

průvodce
labyrintem českého
cestovního ruchu



www.e-vsudybyl.cz

všudybyl

čtvrté
vydání
2002

**Životní
pojištění
s Filipem**
nové a výhodné



 **ČPP**
ČESKÁ PODNIKATELSKÁ POJIŠŤOVNA, A. S.

Více informací najdete na stranách 20 a 21.

časopis lidí a o lidech v cestovním ruchu

Naposledy spatřil sem Smrt mezi nimi všudy se procházející: ana kosou ostrou, lukem a střelami zaopatřena byvší, všechněch hlasem, aby se smrtnými býti pamatovali. Ale jejího volání žádný neposlouchal, každý svého bláznovství a neřádu předce hleděl. Takže ona stfely dobývající, po nich na všechny strany házela: kterýmiž jak koho v houfu, mladého, starého, chudého, bohatého, učeného, neučeného bez rozdílu trefila, tak se káceli. Kdo trefen byl, křičel, řičel, řval; jiní okolo chodící když ránu uhlédali, prchali trochu, a hned zase nedbali nic. Někteří přijdouc podívali se na raněného chroptícího, a když nohy stáhna dýchat přestal, svolajíc se, zpívali sobě okolo někoho, jedli, pili, výskali; někteří přitom trošku se přišklebujíce. Potom se ho chytli, vlékli a vyhodili jej přes ohradu do tmavé té jámy, kteráž okolo světa jest.

Jan Amos Komenský, Labyrint světa a ráj srdce L.P. 1624

¹ opatřující si

Kdo trefen byl, křičel, řičel, řval



Je možné říci, že incidentem, který odstartoval epochu třicetileté války a putování Jana Amose Komenského, byla druhá pražská defenestrace. Rovněž je možné konstatovat, že když koncem třicátých let minulého století měly zbrojovky potřebu (po kolikáté již a ještě) vyskládat zbraně, a kdy pro „zachování míru“ bylo třeba postoupit jistá území, také jsme s tím měli cosi do činění. Nicméně lze věřit, že v očích pánů Dalladiera a Chamberlaina a všech, které reprezentovali, byl pan Hitler zřejmě člověkem, který nechtěl nic špatného, jen

bezpečnost a pořádek. Současná epocha je věkem ještě globálnějších rizik, demagogie i snah o globální jistěni se. Už proto, že každá existence je riziko. Proto je zřejmě téměř každé bytí spojeno s preventivními opatřeními. Živá příroda se jistě až marnotratným plýtváním v oblasti reprodukce. Lidé si zase vytváří materiální a sociální podmínky pro své přežití. Firmy mají snahu získávat zakázky, vytvářet rezervy, obchodní aliance a mobilizovat všechny síly, aby uspěly v hospodářské soutěži či džungli. Ale i džungle má své zákony. Před lidskými zákony lze občas klikovat, před absolutními nikoliv. Ale i tak je možné se téměř proti každé srážce pojistit. A to i proti srážce nejnebezpečnější. Srážce s blbcem. Nebo se snad někdo domnívá, že jsme na tom dnes lépe než před čtyřmi sty lety za doby Jana Amose Komenského?

Jaromír Kainc
nakladatel a vydavatel VŠUDYBYLU

Vodní záchranná služba 6-8



Je pojišťovnictví pro stát přínosem? 10-11

Vy cestujete a my se staráme 12-13



Český porcelán v Drážďanech 14



Hospodářské komory partnery hejtmanů 14

Základní vybavení dodavatele 15

Globální změny na českém finančním trhu 16



Vínohrad forum 17



II. GM' Cocktail Party 17



Rumunsko stále malebné 17

Pokud chce zákazník špičkovou techniku 18-19



Respektujeme české prostředí 20-21



Dům, kde bydlí slunce 22

Místo, které přátelé doporučují 23



Ruská дума ve Voroněži 25



Ohlédnutí za gastronomickými veletrhy 25



Westernové městečko 26-27



Nová kvalita služeb 28-29



Air Ambulance v Hradci Králové 30



Amadeus Party 31



Služby leteckým cestujícím 31



Turecká řiviera 32



Velikonoční přechod 33



Chorvatsko 34-35



Křižovka 36



Zájezd do Maďarska pro 2 osoby
losem připadl panu Lukáši Janků z Jeseníku.

všudybyl

Průvodce labyrintem českého cestovního ruchu

Registrace: MK ČR E 10797
Vychází 10x do roka v nákladu 10 000 ks.

Vydavatel: PhDr. Jaromír Kainc
Chalabalova 1605, 155 00 Praha 13
mobil: 0603/177 536, fax: 02/652 29 06
e-mail: kainc@inbox.dkm.cz

Grafická úprava a sazba: IMidea s.r.o.
Tisk: Graspo Zlín

Za obsah inzerátů, P.R. článků a autorská práva k nim zodpovídají jejich zadavatelé.

Pod patronací Jejího Veličenstva

Vodní záchranná služba ve Velké Británii The Royal Life Saving Society existuje již 103 let. Její patronkou je královna Alžběta a čestným prezidentem princ Michael z Kentu. Britská instituce se kromě činnosti u vody zabývá celonárodními programy první pomoci a pomoci starým či postiženým lidem. Německá vodní záchranná služba Deutsche – Lebens – Rettungs – Gesellschaft vznikla v roce 1913. Při svém 80. výročí měla přes půl milionu členů. Ti se rovněž aktivně podílejí na humanitárních a sportovních programech. Jedním z hlavních byla celoněmecká akce „Učme se plavat a zachraňovat s olympijským vítězem Michaellem Grosseem“. Velký význam pro rozvoj vodního záchranářství ve světě měl vznik mezinárodní organizace vodní záchrany Fédération de Sauvetage Aquatique (FIS) v roce 1910 v Paříži.

V meziválečném Československu

V minulém století v období mezi světovými válkami v Československu organizovalo dobrovolné sbory záchranářů tonoucích Křesťanské sdružení mladých mužů – YMCA. Těžiště jeho činnosti bylo v osvětové práci, organizování služeb na letních táborech a ve výcviku záchranců tonoucích. To vše vedlo v padesátých a šedesátých letech minulého století Dr. Jeronýma Řepu k prosazování myšlenky na založení vodní záchranné služby.

Složkou Českého červeného kříže

Za rok vzniku vodní záchranné služby lze považovat rok 1968, kdy byla ustavena Ústřední rada a vodní záchranná služba se stala výběrovou složkou Československého červeného kříže. Vodní záchranná služba Českého červeného kříže (VZS ČČK) je od roku 1991 členem Federation de Sauvetage Aquatique. V září 1994 se stala členem nově koncipované celosvětové organizace International Life Saving (ILS).

Záříci oranžové oblečení

Hlavním posláním Vodní záchranné služby ČČK je formou preventivní zásahové služby bdít v místech velkého soustředění vodní rekreace nad bezpečností rekreatantů a aktuálně informovat o pravidlech bezpečnosti. Služby Vodní záchranné služby jsou poskytovány zdarma. Členové Vodní záchranné služby jsou odborně vyškoleni a jsou schopni poskytnout komplexní pomoc na vodě, ve vodě i pod vodou. Ovládají techniku tak, že jejich

zásahy

jsou efektivní pomocí lidem, kteří se ocitnou v ohrožení života. Každý je pozná podle zářícího oranžového oblečení, doplněného bílými tričky s nápisem Vodní záchranná služba ČČK.

Plavčíci a záchranáři

Výcvikové centrum Vodní záchranné služby ČČK je akreditovaným pracovištěm Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy ČR, které školí plavčíky a záchranáře pro celou Českou republiku. Vodní záchranná služba také zajišťuje sportovní akce u vody, jako jsou například soutěže na divoké vodě, závody veslařů, jachtařů a triatlonistů.

Záchranářský sport

Atraktivní činnost, která je součástí přípravy i propagace vodní záchranné služby, je záchranářský sport. Nejvýznamnější soutěží, kterou Vodní záchranná služba ČČK na republikové úrovni pořádá, je mistrovství České republiky družstev Vodní záchranné služby. Jedná se o klání tříčlenných družstev mužů i žen v disciplínách věrně modelujících různé druhy záchranných akcí na volné vodě.

V Česku utone až 400 osob ročně

Náplň činnosti Vodní záchranné služby ČČK není v konkurenci s ostatními složkami záchranného systému, ale snahou o doplnění prvotní neodkladné péče, o dokonale zvládnutou techniku záchrany osob v běžně nepřístupném prostředí a terénu. Za tímto účelem jsou v řadách Vodní záchranné služby ČČK jak sportovní, tak profesionální potápěči, závodní plavci, horolezci, kanoisté, radiooperátoři atd., profesionální záchranáři, zdravotní sestry a lékaři, kteří prošli náročným výcvikem, při kterém

museli

prokázat fyzickou, technickou a teoretickou i praktickou znalost problematiky záchrany na vodě. V Česku ročně utone 250 až 400 osob. Zpočátku si proto Vodní záchranná služba ČČK kladla za cíl snížit počty utonulých nejen v oblasti přehrady Slapy, ale prostřednictvím vyškolených záchranářů také na veřejných koupalištích, v bazénech a na letních táborech.

Popularizace vodní záchranné činnosti

Vodní záchranná služba ČČK však pouze nedohlží na provoz sportovních zařízení. Snaží se obeznámovat nejširší okruh veřejnosti s technikou a taktikou záchrany tonoucích a předcházet kritickým situacím. Pořádá školení, ukázky a semináře. Její členové jsou zváni do televizních i rozhlasových pořadů, kde se snaží popularizovat svoji činnost. Popularizace je v současné době jedním z nejdůležitějších úkolů, které před Vodní záchrannou službou ČČK stojí. Za dobu své působnosti Vodní záchranná služba ČČK prokázala schopnost samostatné existence a potřebnosti takovéto organizace, která má i v ostatních evropských zemích (Německo, Itálie, Velká Británie, Francie, Polsko, Maďarsko, Slovensko aj.) své místo.



Vodní záchranná služba

Vodní záchranná služba Českého červeného kříže sdružuje 41 samostatných organizací - místních skupin. Vznikla v roce 1968 jako zvláštní složka Českého červeného kříže. Po roce 1990 se stala občanským sdružením a současně s tím i kolektivním členem Českého červeného kříže. Prezidenta Vodní záchranné služby ČČK pana Ing. Jiřího Batka jsem se zeptal na to, s jakým posláním?

Vychovávat spoluobčany k tomu, aby se uměli chovat u vody. Aby předcházeli možným úrazům, zejména pak utonutí. Snažíme se lidi ovlivňovat tak, aby při rekreaci neriskovali život.

Vodní záchranáře nesmírně zpopularizoval skrz naskrz americky akční televizní seriál „Pobřežní hlídka“. Prezentuje esteticky, fyzicky, dovednostně i morálně zdatné fikce americky neohrožených vzorů vrhající se do vodních vln, jezdících rychlými čluny, trénující záchraně akce, soutěžící v různých záchranářských disciplínách. Pane prezidente, organizuje Vodní záchranná služba ČČK obdobná sportovní klání - ne pro fiktivní, ale pro skutečné záchranáře?

„Pobřežní hlídka“, to je něco mimo rámec našich možností. Ale jsou tam prvky, které jsou vlastní i naší organizaci. V současné době jsme již vybaveni výkonnými motorovými čluny a další technikou. Podstata naší činnosti je ale v prevenci. Nesnažíme se ze sebe dělat akční hrdiny. Jezdíme po vodní ploše a informujeme rekreanty o tom, že tam působíme a že umíme takové a takové věci. Snažíme se jim zprostředkovávat pomoc. Když na nás někdo při objíždě motorovým člunem zamává ručnícem či rukou, naši lidé zastaví, zeptají se jej, co potřebuje. Zajistí mu návštěvu lékaře, ošetření, nebo mu poradí. Některé prvky, které v seriálu „Pobřežní hlídka“ byly, jsme také zkoušeli. Pochopitelně, tak atraktivní děvčata v našich řadách máme také. To je jedna z velkých předností Vodní záchranné služby ČČK. Sdružujeme nejen lidi, kteří mají zájem o vodní záchrannou službu, ale také ty, kteří se rádi koupou, plavou, jezdí na vodě ať už jakýmkoliv dopravním

prostředkem, rádi se potápějí nebo se v tom chtějí zdokonalovat. Snažíme se podchycovat mladé lidi. Přes sedmdesát procent našich členů je mladších šestadvaceti let. I když jsme výběrovou organizací, usilujeme o to, abychom zapojili co nejvíce bývalých aktivních sportovců včetně těch, kteří nás mohou naučit něco nového. Vytvořili jsme komplexní vzdělávací program pro děti od sedmi let až po seniory. Disponujeme instruktory specialisty, lektory vodní záchranné služby. Lidmi, kteří něco umějí a dovedou to předávat.



• vést lidi k tomu, aby se uměli chovat u vody, předcházeli úrazům a utonutí • nesnažíme se ze sebe dělat akční hrdiny • přes sedmdesát procent členů je mladších šestadvaceti let • Česká podnikatelská pojišťovna hlavním partnerem Vodní záchranné služby Českého červeného kříže • pořádáme mistrovství republiky žactva pro děti od sedmi do šestnácti let • oproti ostatním státům se Vodní záchranná služba ČČK zatím marně snaží o zařazení do profesionálních složek záchranného systému • cestovní ruch paradoxně není pro Vodní záchrannou službu ČČK ekonomickým přínosem, protože svou dobrovolnou činnost do cestovního ruchu pouze vkládá • Vodní záchranná služba ČČK se trvale obrací na firmy a organizace s žádostí o finanční či materiální pomoc, s cílem získávat kvalitní, funkční záchranné prostředky • 14. července ve 14 hodin od ramene až po Hamburk vstoupí lidé do Labe •



Hovořil jste o prevenci. Prevence bývá nejlepší způsob, jak čelit mimořádným událostem. Znamená to včas investovat kapacitu, přesvědčovací schopnosti, znalosti a ruku v ruce s tím i finanční prostředky na realizaci preventivních opatření. Včas nejen proto, že dokáže eliminovat smrtelné úrazy, ale protože nejlevněji vyjde náhrada těch škod, k nimž nedojde. Máte prevenci z čeho financovat?

Toť otázka. Provoz Vodní záchranné služby ČČK je zajištěn pouze díky investicím samotných členů a sponzorským darům. V posledních letech jsme se snažili vylepšit naši finanční situaci službami v oblasti školení a dozoru na sportovních zařízeních. Ani to však není dostačující. Proto se trvale obracíme na různé firmy a organizace s žádostí o finanční či materiální pomoc. Cíl je jediný - získání kvalitních, funkčních záchranných prostředků. V souvislosti s hlavním tématem tohoto vydání Všudybylu, kterým je pojišťovnictví, jsem rád, že mohu konstatovat, že velmi solidním partnerem Vodní záchranné služby ČČK je Česká podnikatelská pojišťovna, která se nás před několika lety ujala. Nečekala, s jakými požadavky přijdeme. Naopak. Sama začala nabízet, s čím by nám mohla pomoci, aby naše činnost byla rozmanitější, přitažlivější zejména pro mladé lidi. Česká podnikatelská pojišťovna umožnila, abychom měli pojištěno vše, co

potřebujeme. Nemusíme se tak bát, že když k něčemu dojde.

Na své nedávné tiskové konferenci jste prezentovali plán pořádání mistrovských soutěží.

Máme některé, na nichž se Česká podnikatelská podílí s námi. Je to např. Mistrovství republiky jednotlivců, které navazuje na mezinárodní pravidla ILS. Máme i mistrovství družstev, což je specialita České republiky. Nicméně záchrannářská činnost je zpravidla činností týmovou. Tomu odpovídají i soutěžní disciplíny. Plaveme v šatech. Pak je nutné si je ve vodě svléknout a doplavat bez nich. Máme



tam disciplínu tažení břemene. Plavání s potápěčskými brýlemi, ploutvemi a šnorchlem. Jsou tam speciálně záchrannářské disciplíny – záchrana s loďkou, která simuluje situaci na volné vodní ploše, a záchrana surfovým prknem. Ta jsou dnes u každé větší vodní plochy, a my jsme si uvědomili, že bychom se je měli naučit ovládat a používat i pro záchranu lidského života. U nás to ale nekončí tím, že tonoucího přivezeme ke břehu. Záchranařů musí umět poskytnout první pomoc a připravit ho k transportu do zdravotnického zařízení. Na tyto disciplíny proto navazuje oživování. Pak tam máme hod záchranným kruhem. Ten, kdo absoluuje mistrovství republiky družstev, by měl být schopen pracovat na jakékoliv vodní ploše. V neposlední řadě pořádáme mistrovství republiky žactva pro děti od sedmi do šestnácti let. V našem

vzdělávacím programu jsme pro ně vytvořili balíčky dovedností, které dělají v průběhu roku. Balíček potápění, balíček záchrany, balíček první pomoci apod., aby měly inspiraci.

Co nábor nových členů?

Ten se nám stále daří. Vodní záchranná služba je velmi atraktivní. Ať mistrovskými soutěžemi či množstvím dalších akcí. Nedávno nás inspirovala naše mezinárodní federace International Life Saving. Ta v současné době na řekách pořádá plavby od ramene až po ústí do moře, aby demonstrovala, že řeky mají sloužit k rekreaci, jako tomu bylo dříve. V současné době vedeme s německou stranou jednání, která by měla vyústit v to, že 14. července ve 14 hodin od ramene Labe až po Hamburk vstoupí lidé do Labe, vykoupu se a prokáží tak, že za

dvanáct let, kdy se i u nás věnuje větší pozornost ekologii, už je Labe opět řekou, v níž je možné se koupat. Organizaci akce se proto věnují orgány, které mají co do činění s tím, aby v něm byla čistá voda plná ryb a v létě i koupajících se lidí.

V roce 1998 jste velmi úzce začali spolupracovat s Ministerstvem vnitra ČR a hasičským sborem.

To ano. Přesto se však oproti ostatním státům česká vodní záchranná služba zatím marně snaží o zařazení do profesionálních složek záchranného systému. Při tragických záplavách v roce 1997 jsme se museli právě z důvodu nevědomí o Vodní záchranné službě ČČK doslova vnutit, abychom mohli poskytnout pomoc občanům Moravy. Přes počáteční nedůvěru jsme se zapojili do evakuace a mohli tak zúročit znalosti a dlouho procvičované



dovednosti v těchto vypjatých situacích, které si žádaly uplatnění zkušeností se záchranou na divoké vodě, horolezeckou technikou, vedením motorového plavidla v bočních proudech vody, samostatností při zásahu atd. O tom, že jsme obstáli, svědčí nejen osobní vyjádření bezprostředně po akci, ale také oficiální poděkování z místa našeho působení při záplavách - města Olomouce. To nás dovedlo k systémové spolupráci s hasičským záchranným sborem. Uzavřeli jsme dohodu a začali jsme budovat záchranné týmy. To jsou šestičlenné skupiny, které dovobavujeme z grantů Ministerstva vnitra ČR. Vše

My jsme si ji trochu upravili, abychom akcentovali naše typické činnosti. Soutěž záchranných týmů spočívá v tom, že skupina vyjede na motorovém člunu a objíždí stanoviště. Na prvním musí prokázat, že ovládá oživování, dýchání z plic do plic a zevní srdeční masáž. Na druhém stanovišti musí do motorového člunu vtáhnout tonoucího. Pak jede na další, kde má stabilizovat zraněného s komplikovaným poraněním. Tam k jeho transportu musí použít nosítka. Potom „zraněného“ převezve ke břehu a cestou absolvuje slalom, aby prokázala, jak umí ovládat motorový člun. Končí tím, že „zraněného“ předá do sanitního vozu.



se urychlilo vstupem České podnikatelské pojišťovny, jež se přidala k iniciativě Ministerstva vnitra ČR. Česká podnikatelská pojišťovna nám každým rokem vybavuje jeden záchranný tým. Do současné doby se nám tak podařilo vybavit čtrnáct záchranných týmů a na letošní rok máme připraveny další tři. Všechny mají uzavřeny dohody s příslušnými hasičskými sbory - dříve na úrovni okresů, nyní krajů. V loňském roce jsme pro tyto záchranné týmy začali pořádat také jedno mistrovství ve vazbě na mistrovství republiky družstev.

V jakých disciplínách?

K mistrovství republiky nás inspirovala soutěž na Slezské Hartě, kterou pořádají hasičské záchranné sbory Moravskoslezského a Olomouckého kraje.



Cestovní ruch se celosvětově stává největším hospodářským odvětvím. Pro každou zemi či místo, kam se jezdí, je velkým byznysem. Lidé jezdí k vodním plochám za odpočinkem, za poznáním, k přírodním léčivým zdrojům apod. Zkrátka na dovolenou. Ohromné množství lidí vydává své peníze za služby cestovního ruchu a vytváří tlak na jejich poskytování. Je tomu tak i ve vašem případě?

Je i není. Cestovní ruch bezesporu příznivě ovlivňuje ekonomiku státu a rozvoj podnikatelských aktivit. Paradoxně pro nás ale cestovní ruch jakoby přínosem není. Rozhodně ne ekonomickým. Námi poskytovaná pomoc není založena na komerční bázi.

My svou dobrovolnou činnost do cestovního ruchu jen vkládáme. Pomáháme lidem, kteří rekreace a cestovního ruchu využívají pro své aktivity volného času. Ze záchranné činnosti, vyjma uspokojivého pocitu seberealizace, nemáme nic. Stále musíme hledat cesty, kde a jak oslovit nějakého sponzora, abychom měli na benzin do motorových člunů a na zdravotnický materiál, který potřebujeme k činnosti.

- >> www.cck-cr.cz/vodni.htm
- >> <http://vzs.praha.cz>
- >> www.reky.cz/vc



ČESKÁ PODNIKATELSKÁ POJIŠŤOVNA, A.S.
Hlavní partner Vodní záchranné služby ČČK



PRVNÍ NOVOMĚSTSKÝ RESTAURAČNÍ PIVOVAR

Otevřený v minulém století
na Novém Městě Pražském

Novoměstský (kvasnicový)
ležák světlý i tmavý 11°



Speciality české kuchyně
včetně vyhlášeného pečeného kolena

Alešova galerie:
originální panoptikum pražského
Podskalí a Perlový ulice

Exkurze pivovarem
s odborným výkladem
v bezprostřední blízkosti
Václavského náměstí



Novoměstský pivovar s.r.o.
Vodičkova 20, 110 00 Praha 1
tel./fax: 02/2223 2448
02/2223 1662
e-mail: sales@npivovar.cz
www.npivovar.cz

Anketa

Je pojišťovnictví jako odvětví přínosem pro ekonomiku státu? Pokud ano, v čem je pro českou?



Vlastimil Navrátil – předseda představenstva a generální ředitel České podnikatelské pojišťovny, a.s.

Jistě, je. Vytváření finančních rezerv je pro každý stát strategicky významnou činností. Česká

republika se nemůže spoléhat jenom na zahraniční kapitál, ačkoliv jeho současný příliv je poměrně vysoký. Kapitálu v České republice není dost a další výrazné zdroje, které by jej v dostatečné míře generovaly, nejsou. Pro každý stát je ale výhodné mít jistotu solidních tuzemských zdrojů, a tyto možnosti přináší právě odvětví pojišťovnictví. Česká republika je perspektivní zemí. Stále je ještě pod úrovní propojištěnosti zemí Evropské unie či USA. Charakter prostředků, které jsou soustředěny v pojišťovnách, je oproti spekulativnímu kapitálu výhodnější. Spekulativní kapitál velice citlivě reaguje na změny úrokových sazeb a v případě jejich poklesu okamžitě zmizí. U pojistných vkladů je však zabezpečena poměrně vysoká stabilita. Vezmu-li např. životní pojištění, pak doba pojištění je v průměru 10 až 15 let, takže i takto vytvářený kapitál je pak dlouhodobě k dispozici.



David Staněk – místopředseda představenstva a generální ředitel Vojenského odvětví penzijního fondu, a.s.

Základní přínos je založen na samotném principu pojištění, kdy na sebe občané či společnosti berou část zodpovědnosti za řešení nenadálých, a dá se říci krizových situací, ve kterých se ocitnou. Bez pojištění by totiž řešení těchto problémů, které jsou často i finančního rázu, spadlo na stát. Tím je jasně vyjádřen pozitivní přínos pro českou ekonomiku. Stát je méně finančně zatěžován a může své zdroje směřovat do jiných oblastí, například v současnosti tak populárních investičních pobídek, rozvoje dopravní infrastruktury a podobně. Stejný princip platí i pro penzijní připojištění, neboť občané řeší problém svého zajištění v důchodovém věku, což opět odlehčuje státnímu rozpočtu. To, že si stát tento pozitivní efekt uvědomuje, je pak vyjádřeno i daňovými úlevami, jež klientům životních pojišťoven a penzijních fondů nabízí. Druhým, ale nikoliv méně důležitým pozitivem je efekt zapojování volných financí občanů i firem zpět do ekonomiky. Tyto finance, které jsou pojišťovnám a penzijním fondům svěřeny do správy, totiž nejsou „umrtveny“, ale slouží jako zdroje v jiných oblastech ekonomiky.



Július Kudla – předseda představenstva a generální ředitel ČESCOB, úvěrové pojišťovny, a.s.

Chci se vyhnout rozboru statistických údajů o podílu finančního sektoru na tvorbě hrubého domácího produktu. Dle mého názoru každá aktivita, která přináší navýšení pocitu jistoty pro společnost a navíc udržitelnou míru zisku pro jejího poskytovatele, je pro ekonomiku státu přínosem. V soudobém světě relativní ekonomické nestability s sebou pojišťovnictví přináší záruky plynulejšího a rovnoměrnějšího rozvoje pro státy, společnosti i jednotlivce.

Situace v české ekonomice je z hlediska přínosu pojišťovnictví během posledních dvanácti let specifická. Byla vytvořena nová pravidla působení pro pojišťovnictví a jejich uvedení do denního života stálo nejenom úsilí, ale i jistě zcela nenávratně ztracené prostředky. Dnes již pojišťovnictví plní veškeré funkce, napomáhá zvýšení jistoty pro jednotlivce i podniky a zlepšuje podmínky pro rozvoj české ekonomiky. Konkrétní příklady by mohly být námětem pro samostatnou publikaci...



Vladimír Krajíček – předseda představenstva a generální ředitel Evropské Cestovní Pojišťovny a.s.

Myslím, že naprosto není pochyb, že pojišťovnictví je přínosem pro každou ekonomiku, a možná právě zejména pro naši.

Zajišťuje totiž zcela přirozené rozložení solidarity mezi občany, které je pro moderní stát nezbytností. Tím, že pojištění umožňuje občanům postavit se odpovědně k vlastnímu životu, vytváří nejen předpoklady pro dynamičtější rozvoj společnosti založený na aktivitě jednotlivců, ale může ulehčit státu zejména v oblasti sociálních výdajů. Navíc likvidní prostředky, které pojišťovny z podstaty své činnosti musí držet ve svých rezervách, přilévají krev do celého finančního sektoru a napomáhají stabilizaci celé ekonomiky. České pojišťovny dnes takto kumulují desítky miliard korun jak v oblasti životního, tak i neživotního pojištění. Konkrétně pojištění, na něž se úzce specializuje naše společnost, je rovněž značným přínosem pro českou ekonomiku. Jen z titulu cestovního pojištění bylo v loňském roce uhrazeno několik set milionů korun na škody, které vznikly českým občanům v zahraničí. Pokud by je hradili občané sami ze svých prostředků, znamenalo by to jistě značné oslabení finanční situace mnoha rodin, kde by rovněž výsledně musel zasahovat stát. A o pojištění pro případ úpadku cestovní kanceláře, jehož správu pro sdružení

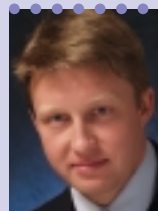
pojistitelů máme na starosti, v této souvislosti snad ani není třeba hovořit. Jsem však přesvědčen, že právě v osvětě o vhodnosti pojištění a ve vysvětlování, v čem spočívá kvalita pojistné ochrany, jsou české pojišťovny občanům ještě mnohé dlužny.



Martin Diviš – ředitel odboru firemní komunikace Kooperativy, pojišťovny, a.s.

Pojišťovnictví je rozhodně nezastupitelné pro ekonomiku, a to hned v několika rovinách. Co se týče makroekonomiky, značně

pozitivní vliv mají zejména rezervy pojišťoven, tedy prostředky, s kterými pojišťovny hospodaří. Důraz bych kladl především na rezervy z životního pojištění - mají několik velmi přínosných vlastností: jedná se o dlouhodobé peníze, které je tedy možné dlouhodobě investovat a dlouhodobě podpořit růst ekonomiky. Dále se jedná o prostředky, které ekonomika produkuje sama, nemají tedy nepříznivý vliv na kurz měny, ani neodplývají posléze do zahraničí. Ne nadarmo se rezervám z životních pojistek říká „rezervoáry ekonomiky“. V mikroekonomické oblasti je pozitivní dopad pojištění stejně zjevný - pojištění dává jak občanům, tak firmám jistotu a stabilitu nejen v životě, ale i v podnikání, a zaručuje to, že základní hodnoty, jako je majetek a život, jsou chráněny proti nepříznivým událostem a výkyvům okolního světa. Stejně důležitý je i pozitivní dopad pojištění na psychiku lidí, protože prostě a jednoduše s sebou nese v dnešním turbulentním světě jednu z mála jistot, kterou máme: Když se něco špatného přihodí, je tady někdo, kdo se o mě postará, nebo bude alespoň škody adekvátně kompenzovat.



Tomáš Nidetzký – předseda představenstva a generální ředitel Pojišťovny České spořitelny, a.s.

Významným celosvětovým trendem, zejména pro oblast pojištění, je změna sociálního klimatu. Je patrné, že stát bude

sehrávat stále menší úlohu v oblastech sociálního a důchodového zajištění obyvatelstva. Výsledkem tohoto trendu je rostoucí úloha produktů životního a penzijního připojištění. Do změn sociálního klimatu bezesporu patří i oblast demografických vlivů, projevující se postupným stárnutím obyvatelstva, kdy dochází ke zvyšování podílu obyvatel v poproduktivním věku. Tento trend je jedním z impulzů, proč se téma reformy důchodových systémů stává jedním z nejdiskutovanějších témat v řadě zemí. Přes naléhavost problému z pohledu České republiky jsou tlaky vyvolávající potřebu změny podobné v rámci celého evropského trhu. Finanční tlaky na důchodové systémy z důvodu rychle stárnoucí populace, spojené s nutností jednotlivých vlád snižovat spirálový nárůst rozpočtu sociálního zabezpečení, jsou již nyní bezesporu hlavními silami pro hledání společného řešení reformy důchodového systému v rámci Evropské unie. Společné problémy a jejich společná řešení jsou příležitostí pro další přibližování České republiky k Evropské unii. A právě

role pojišťovacího sektoru je podle mého názoru v tomto procesu nezastupitelná.



Marek Venuta – předseda představenstva a generální ředitel UNIQA pojišťovny, a.s.

Rozhodně ano. Pojišťovnictví představuje od počátku 90. let jedno z nejstabilnějších a nejdynamičtějších odvětví ekonomiky. Zatímco v roce 1993 působilo na trhu dvacet společností, nyní je to třiadvacet pojišťoven. Meziroční růst pojišťovnictví vyjádřený v předepsaném pojistném byl vždy mnohem rychlejší než růst celé ekonomiky; v letech 2000 a 2001 činil shodně více než 14 %. Pojištění sehraává nezastupitelnou úlohu při zajišťování jak stability soukromého podnikání, tak i v ochraně majetku občanů a jejich zabezpečení ve stáří. Za uplynulých deset let se výrazně rozšířila produktová nabídka, která je dnes schopna pokrýt prakticky všechny oblasti rizik známých z vyspělých tržních ekonomik. Rovněž kvalita pojistných produktů je plně srovnatelná. Problémem – ale zároveň velkou výzvou pro odvětví pojišťovnictví do budoucna – zůstává nízká propojištěnost v ČR (poměr mezi předepsaným pojistným a HDP; v ČR nyní méně než 4%), která je stále zhruba o polovinu nižší než průměrná propojištěnost ve vyspělých státech. Velký prostor se nyní otevírá zejména v životním pojištění, které – stejně jako v dalších zemích s tržní ekonomikou – sehraává mimořádnou úlohu jako jedna ze složek k udržení životní úrovně ve stáří. Potěšujícím trendem je, že i s ohledem na daňové úlevy začíná využívat služeb na poli životního pojištění nejen stále více občanů, ale i zaměstnavatelů, kteří platí svým zaměstnancům alespoň část pojistného na životní pojištění v rámci sociálního stabilizačního programu. Z hlediska národohospodářského tkví význam odvětví pojištění nejen ve zmíněném zabezpečení proti rizikům (nelze v této souvislosti nevzpomenout například katastrofální povodně z r. 1997, kdy pojišťovny uhradily ve svém pojistném plnění škody ve výši více než 10 miliard korun), nýbrž ve stále větší kumulaci finančních rezerv, které slouží k zajištění dlouhodobé schopnosti dostát svým závazkům vůči klientům. Tyto finanční prostředky, jež se za uplynulých deset let zdvojnásobily a nyní již překročily hodnotu 120 miliard korun, jsou využívány investičním aktivitám a tudíž k rozvoji ekonomiky země. Mimořádnou rezervotvornou schopnost má životní pojištění, jemuž lze i v této souvislosti přisuzovat největší perspektivy.



Petr Oršulík – předseda představenstva a generální ředitel České pojišťovny ZDRAVÍ a. s.

Česká ekonomika zaznamenává růst v jednotlivých ekonomických ukazatelích. Na pojistném trhu se to v obecném pojetí samozřejmě odráží. Jednotlivé komerční pojišťovny sehraávají roli stabilizátorů ekonomických i životních jistot. Největší růst jsme mohli zaznamenat u životního pojištění, ale pozadu nezůstávají ani ostatní druhy pojištění v pojištění neživotním. Přínosem pro ekonomiku by samozřejmě mohlo být i komerční zdravotní pojištění. V současné době se v rámci legislativních rámců pouze doplňují státem organizované systémy. Již nyní je poptávka po systému nemocenského pojištění, což dokazuje zájem obyvatelstva, zájem je o pojištění v oblasti stomatologie. V této oblasti by komerční pojištění bylo přínosem pro ekonomiku státu, protože část nákladů na zdravotní péči převeze klient sám, v rámci stanovené pojistné ochrany i prostřednictvím komerčních pojišťoven. Blíží se datum vstupu České republiky do Evropské unie, jejíž členské státy mají podstatně rozvinutější systémy vícezdrojového financování zdravotní péče, napovídá, že můžeme očekávat vývoj i v oblasti rozvoje soukromého zdravotního pojištění.



Michal Urban – ředitel úseku P.R. a vnitřní komunikace České pojišťovny

Pojišťovnictví patří tradičně k významným odvětvím ekonomiky státu, o čemž svědčí i jeho podíl na hrubém domácím produktu, který například v zemích Evropské unie dosahuje 8 procent i více. V České republice je propojištěnost, tedy podíl předepsaného pojistného na HDP země zatím nižší, ale má zřetelně stoupající tendenci. Zatímco v roce 1991 činila celková propojištěnost pouze 2,0 procenta, v roce 2000 to bylo již 3,7 procenta a díky úspěšnému vývoji českého pojistného trhu v loňském roce lze očekávat, že podíl na HDP dále stoupl a pozice pojišťovnictví v národním hospodářství znovu posílila. Pozitivní přítom je, že se postupně zvyšuje i podíl životního pojištění, které kromě své základní pojistné funkce plní úlohu třetího pilíře systému důchodového zabezpečení občanů. Lze přitom očekávat, že význam této role se v dalších letech bude zřetelně zvyšovat na úroveň obvyklou ve vyspělých státech. Objem finančních prostředků uložených dlouhodobě na životní a důchodové pojištění je z hlediska ekonomiky státu důležitý i proto, že tlumí spotřebitelskou

poptávku, a má proto antiinflační efekt. Technické rezervy životních pojištění, které v podstatě představují úspory klientů pojišťoven, v roce 2000 přesáhly 86 miliard korun. Pojišťovnictví má pro ekonomiku rovněž významný stabilizační efekt, který spočívá v tom, že výplaty pojistného plnění zmírňují negativní dopady, které mají pojistné události a zejména pak závažné živelní pohromy na chod domácností, firem i celého státu. A v neposlední řadě lze konstatovat, že pojišťovny patří rovněž k významným zaměstnavatelům – v českém pojišťovnictví pracuje na 40 000 lidí.



Jaroslav Kavečka – pojišťovací makléř a společník sdružení Alfa Broker

Ano, pojišťovnictví je přínosem pro ekonomiku státu. Pojišťovnictví jako součást finančnictví zasahuje do všech ekonomických oblastí. Vždyť prostřednictvím pojištění různých rizik a následným plněním v případě pojistných událostí je možné pokračovat v činnosti podnikatelských subjektů, při větších škodách obnovit jejich činnost. Pojistná plnění umožňují rovněž obnovu majetku nejen podnikatelů, ale i měst, obcí, občanů a celé řady dalších subjektů po pojistné události. V neposlední řadě mají své místo mezi pojistnými produkty pojištění odpovědnosti za způsobené škody. Aby stále posilovala ekonomika státu, musí růst ekonomická síla podnikatelských subjektů. A pojišťovnictví nabízí, při správném zhodnocení jednotlivých rizik, možnost investovat do dalšího rozvoje těchto subjektů bez nutnosti vynakládat vlastní finanční prostředky na odstraňování škod po pojistných událostech. Jak již bylo řečeno, je pojišťovnictví přínosem pro ekonomiku státu, a tedy i pro českou ekonomiku. Pojišťovny nabízejí stále nové a nové produkty. Především podnikatelské subjekty se je však musí naučit využívat k ochraně svých podnikatelských aktivit. V našich podmínkách je málo využívané pojištění odpovědnosti za škody a pojištění pohledávek. Právě při pojištění pohledávek pomáhá pojišťovna podnikatelům prověřovat bonitu jejich odběratelů. To je v podmínkách české ekonomiky zcela jistě přínosem. Ovšem pojišťovnictví nabízí ještě jednu jistě neméně podstatnou pomoc české ekonomice. Tou je zabezpečení občanů v důchodu pomocí kapitálového životního pojištění. Je zřejmé, že čím více si přispěje každý z nás k důchodu, tím méně bude muset přispívat stát, a tím více peněz bude možné ponechat na další rozvoj podnikání.



www.azurreizen.cz

Revoluční 17, 110 00 Praha 1, tel.: +420 2 24 82 88 00, 88 11, 88 55, fax: +420 2 24 82 88 66, e-mail: info@azurreizen.cz



Vy cestujete, my se staráme

Jak ilustruje nedávná historie, vztahující se k válečnému konfliktu v Chorvatsku, válka neválka, když je u moře levně, je prý našinec schopen jezdit ze skluzavky do moře i s přilbou na hlavě a vydávat se na dovolenou nepojištěný. Takže mou první otázkou na ředitele individuálního pojištění Evropské Cestovní Pojišťovny a. s. Mgr. Ondřeje Rušíkvasa bylo, není-li to přílišná odvaha podnikat v Česku výhradně v cestovním pojištění?

Jak ilustrují naše výsledky, není. Evropská Cestovní Pojišťovna ve všech zemích, kde působí, vsadila na to, nabídnout klientům v oblasti cestovního pojištění daleko více, než bývá obvyklé. Její koncepce tkví v tom, nedělat pouze jakési základní cestovní pojištění, ale nabízet v této oblasti spektrum kvalitních pojistných produktů. A pokud se klient dostane do problému, okamžitě mu pomoci. Samozřejmě lidé, a to nejen v Česku, mají tendenci uspořit. Zaplatit za pojištění co nejméně. Mohou za to i pojišťovny. Na českém trhu řada produktů cestovního pojištění neodpovídá svou cenou proklamovanému obsahu. Evropská Cestovní Pojišťovna se od svého prvo počátku vydala cestou serióznosti a nejvyšší kvality. Jistě ji nikdo nebude podezírat z toho, že by na trhu soutěžila co nejnížšími cenami. To, čím úspěšně konkurujeme, je maximální zhodnocování vložených peněz, tzn. pokrytí maxima cestovních rizik. Evropská Cestovní Pojišťovna je zdravou prosperující společností, která strategicky a trvale investuje do špičkových technologií i lidských zdrojů. Cena pojištění je totiž vždy otázkou rozsahu pojistného plnění. Paradoxně právě lidé z ekonomicky slabších sociálních skupin by neměli na pojištění šetřit. Měli by hledět na to, jaký je jeho faktický efekt. Pro majetného člověka nemusí být zcela zničující, že si např. ve Francii zlomí nohu a za ošetření mu naúčtují částku třeba na úrovni 5000. Doživotní problém to může být pro někoho méně majetného, a to i v případě, že plnění z jeho pojištění nebude postačovat. Téměř všechny státy dnes již nekompromisně vymáhají dluhy za způsobenou škodu nebo poskytnutou lékařskou pomoc, a to ať státním či privátním zařízením.

Hm. Kromě České republiky. To já se na jakoukoliv cestu do zahraničí raději pojistím. Už jen proto rakouská nebo německá policie, a to ani

pohraniční, nejsou jen tak pro srandu, natož pak důsledně uplatňované metody řady států, jak v rámci mezinárodního práva vymáhat pohledávky od zahraničních dlužníků. Ostatně pro mne, coby druhdy uživatele pojištění Executive České Evropské Cestovní Pojišťovny, to nikdy nebyl žádný problém. Stačilo zafaxovat. Dodnes do zahraničí vyrazím pro mne samotného značně nečekaně.

Klient si dnes zpravidla nekupuje cestovní pojištění tak, že jde do pojišťovny. Chce si jej sjednat prostřednictvím internetu, po telefonu. Požaduje, aby poskytnutí služby bylo co nejjednodušší a funkční. Pochopitelně, může nás i navštívit. Budeme rádi. Ale zmínil jste, doktore, problematiku firemního pojištění. U něj je zcela běžné, že velké korporace, mezi něž patří světové značky jako Siemens, Coca Cola atd., které mají s Evropskou Cestovní Pojišťovnou sjednáno pojištění, nahlašují výjezdy zaměstnanců formou internetového reportu. Směřování Evropské Cestovní Pojišťovny v oblasti individuální i podnikové klientely je: jednoduše prodat, jednoduše obsloužit, snadno a srozumitelně klienta poučit. Většinu případů, pokud nejsou komplikované a klient předá podklady potřebné k likvidaci, vyřizujeme do čtrnácti dnů. Jednodušší případy řešíme prostřednictvím telefonu, což je v Česku téměř rarita.

Co všechno patří do produktového portfolia Evropské Cestovní Pojišťovny?

U individuálního pojištění bych začal nejkomplexnějším produktem typu HolidayPass. Je to náš celosvětový produkt. Je určen lidem, kteří chtějí mít pojišťovnu ochranu proti maximu rizik,

Evropská Cestovní Pojišťovna se od prvo počátku vydala cestou nejvyšší kvality • lidé z ekonomicky nejslabších sociálních skupin by neměli šetřit na pojištění • téměř všechny státy nekompromisně vymáhají dluhy za způsobenou škodu a poskytnutou pomoc • klient si dnes pojištění chce sjednat prostřednictvím internetu nebo po telefonu • likvidace zpravidla do čtrnácti dnů, jednodušší případy telefonicky • firemní pojištění přizpůsobujeme potřebám klienta • na kvalitu služeb po celém světě dohlíží síť Euro-Center • kvalita pojištění tkví v podmínkách pojistného plnění • většina lidí „small print“ na „dvaadvacáté straně“ nečte, chce jen slyšet, že je komplexně pojištěna • Evropská Cestovní Pojišťovna chce, aby jí cena pojištění umožňovala rozvíjet služby ve prospěch klienta i vlastní konkurenceschopnosti • asistenční služba Evropské Cestovní Pojišťovny a.s. EuroAlarm Praha poskytuje maximální péči po celém světě •

včetně důkladného pojištění zavazadel a odpovědnosti za škodu. Obsahuje ale i věci, které nejsou standardní, jako je kompenzace nevyužitých dovolených z důvodu nemoci či úrazu. Pokud si např. na horách zlomí nohu, Evropská Cestovní Pojišťovna mu vyplatí náhradu za každý den, kdy nemohl lyžovat. Dalším rizikem je zpoždění zavazadel. Někdy se klientům stává, zvláště letí-li s více přestupy, že jejich zavazadla s nimi nedorazí. Evropská Cestovní Pojišťovna jim po šestihodinovém zpoždění zavazadel vyplácí kompenzaci do výše 20 000 Kč. Lidé si tak mohou pořídit věci, které bezprostředně



► **HolidayPass** – nejkomplexnější produkt individuálního pojištění do celého světa

► **HolidayHelp** – standardní pojištění na dovolenou do Evropy

► **HolidayMed** – pojištění léčebných výloh a úrazu na krátké cesty do Evropy

► **TravelPass** – pojištění pro cestování autem do Evropy

► **WinterSports** – pojištění zimního lyžování v Evropě

► **SportRisk** – připojištění rizikových sportů

► **StornoPlus** – připojištění pro případ zrušení zájezdu

► **EuroPass** – celoroční pojištění do celého světa pro opakované výjezdy

► **LongPass** – individuální pojištění do celého světa pro dlouhodobý pobyt

► **Executive** – standardní komplexní pojištění zaměstnanců na celý rok

► **ExecutivePlus** – komplexní pojištění zaměstnanců sestavené podle potřeb firmy

► **BusinessPass** – krátkodobé pojištění pro jednotlivé služební cesty do zahraničí

 **EVROPSKÁ**
Cestovní Pojišťovna a.s.

potřebují. Dnes, kdy cestování může být i o jiných rizicích, toto pojištění obsahuje pojistnou ochranu pro případ únosu letadla. Podíváme-li se na anglický trh, který je v oblasti pojišťovnictví nejrozvinutější, je standardem, že nejkvalitnější pojištění mají i tuto část. Nabízíme ale i speciální pojištění, které kryje pouze léčebné výlohy –

HolidayMed, pojištění pro zimní sporty – WinterSport, pojištění sportovních aktivit, jako je paraglyding, rafting atd., které reprezentují zvýšené riziko – SportRisk. U pojištění firem jsme velmi flexibilní. Cestovní pojištění jsme schopni přizpůsobit potřebám klienta, diferencovaně pojistit různé

kategorie zaměstnanců, nabídnout nejkomplexnější i základní pojištění, a to jak pro krátkodobé, tak dlouhodobé pobyty v zahraničí.

Mého tchána kdysi na Tenerife stihla srdeční arytmie. Byl pojištěn u vás, což mělo za následek nejen perfektní okamžitou pomoc, ale i to, že prý měl pocit, že by si jej v nemocnici nejraději nechali, no, co nejdele...

Zájmem Evropské Cestovní Pojišťovny je, aby byla klientovi poskytnuta kvalitní péče. Celosvětově máme podchycenu síť nemocnic, u nichž je garantována vysoká úroveň. Na kvalitu služeb dohlíží globální síť Euro-Center. Disponuje vysoce funkčním on-line informačním systémem. To, jak dlouho je třeba, aby klient zůstal v nemocnici např. na pozorování, je odborná záležitost, a tedy starost stálého konzultanta – lékaře, který komunikuje s odborným personálem zařízení, v jehož péči je náš klient. Mimo jiné dbá i na to, aby klient nebyl v zahraničí zdržován déle, než je zapotřebí. V momentě, kdy by tam měl zůstat jenom proto, že jsme pojišťovnou, s níž nejsou ve věci placení žádné problémy, nastupuje zajištění transportu, při kterém často asistuje lékař.

Když někdo proto, aby své pojišťovně rychle narouboval dobrou obchodní pověst, tvrdí, že jejich produkt je vlastně mnohem levnějším evropským cestovním pojištěním, přinejmenším mate. Generální ředitel Evropské Cestovní Pojišťovny JUDr. Vladimír Krajíček to kdysi alegoricky vypodobnil tak, že sice daná pojišťovna nabízí pojištění stejných rizik, ale plnění např. za ztrátu zavazadla poskytne pouze v případě, že jej ukradne čemoch a na Eiffelovce.

Kvalita pojištění, tak jak pan generální zmínil, tkví v podmínkách plnění. Pokud je na první straně pojistných podmínek uvedeno, že mám zavazadla krytá do sto tisíc korun, a na dvacáté druhé třibodovým písmem (s nadsázkou řečeno) jenom, když mi spadnou z Eiffelovky, to pochopitelně není kvalitní pojištění. Neříkám to náhodou, protože většina lidí „small print“ na „dvaadvacáté straně“ nečte. Klient chce slyšet, že je komplexně pojištěn. Ano, je možné komunikovat tak, že jsem zdvořilý a neodpovím na otázku. Tak, že matu a vytvořím dojem, že všechno funguje. To je otázka marketingu. Málokdy je totiž klient natolik důsledný, aby se přesvědčil, jaké jsou výluky a omezení plnění. Pro Evropskou Cestovní Pojišťovnu je strategickou záležitostí minimálně omezovat plnění ve prospěch klienta a maximálně otevřeně jej o omezeních informovat. Naše pojistné podmínky jsou psány srozumitelným jazykem. Ne jazykem pojišťovníka. Skutečné pojištění není o tom, že klient zaplatí málo za iluzi, že je důkladně pojištěn, a teprve když se mu něco stane, na „dvaadvacáté straně“ (kdy ji vůbec poprvé otevře) zjistí, že je všechno jinak. V tu chvíli je pro něj podružné, kolik ušetřil a přitom „byl na všechno pojištěn“. Je tvrdě konfrontován se skutečností. U kvalitního pojištění to nikdy nemůže být o tom, že klient zaplatí ty nejmenší peníze. Každý rozumný člověk pochopí, že má-li mít

pojištění obsah, musí mít odpovídající cenu. Evropská Cestovní pojišťovna chce, aby její ceny byly fair. Aby jí umožňovaly rozvíjet služby ve prospěch klienta a vlastní konkurenceschopnosti. To je větší investice do technologií, do proškolení zaměstnanců, což je věc, která u nás kontinuálně probíhá. Dnes si klient může pojištění Evropské Cestovní Pojišťovny sjednat přes nejmodernější „call centrum“. A také velmi jednoduše na internetu v nové aplikaci on-line. To vše včetně vývoje stojí obrovské finanční prostředky, které společnost musí vytvořit. Evropská Cestovní Pojišťovna je vytváří pouze z cestovního pojištění. To může být někdy nevýhodou, ale většinou jde o výhodu. Nutí nás to jít maximálně po podstatě věci. Znat tento byznys a díky tomu disponovat i pravděpodobně nejlepším know-how, a to i proto, že naše skupina v oblasti cestovního pojištění patří k největším na světě.

Co asistenční služba?

Ta je tradiční součástí našeho servisu. Asistenční služba, která působí v rámci Evropské Cestovní Pojišťovny a.s. se nazývá EuroAlarm Praha. Jejím posláním je v rámci všech našich produktů poskytovat maximální péči po celém světě. Vyznačuje se tím, že je skutečně z České republiky a v českém jazyce.

Neodpustím si potouchlost. I přesto, že naši člení mají velmi blízko např. ke Kajmanským ostrovům a dalším velmi vzdáleným a exotickým destinacím, jak se o mě nějaký pražský EuroAlarm postará kdesi na opačném konci světa?

Naše asistenční služba je součástí celosvětového řetězce asistenčních služeb Euro-Center. Nepomáhají jen Pražáci, ale všichni, kdo jsou součástí této sítě. Není to tak složité. Evropská Cestovní Pojišťovna pojišťuje a prostřednictvím EuroAlarmu Praha zajišťuje asistenci také klientům cestovní kanceláře, která v Česku nabízí jednu z nejexotičtějších dobrodružných zájezdů, spojených s vysokohorskou turistikou, pochody džunglí apod. Dnes už i v těch nejzapadlejších místech funguje satelitní nebo GSM telefon. Každé z Euro-Center monitoruje jednu oblast světa. Jsme schopni zajistit lékařskou pomoc a přepravu prakticky odkudkoliv. Měli jsme např. velmi komplikovaný případ na Aljašce, kde klienta stihl těžký srdeční záchvat. Do nejbližší nemocnice bylo cca 2000 km. Zainteresovali jsme své lokální partnery, protože ti ví, kam klienta dopravit a jaké dopravní prostředky k tomu využít. Když kooperující společnost (dopravce, zdravotní zařízení apod.) u klienta uvidí kartičku s naším logem, okamžitě pochopí, že tam nepřišel pouze Čech (také proto, že stejnou kartičku mají Němci, Italové, Francouzi, Angličané, Dánové aj.), ale klient, o kterého je třeba se špičkově postarat. Už jen v zájmu udržení si Evropské Cestovní Pojišťovny coby vysoce renomovaného a spolehlivého obchodního partnera. Zkrátka, vy cestujete a my se staráme.

►► www.evropska.cz

Hospodářské komory partnery hejtmanů

● Hospodářská komora hl.m. Prahy bude mít svého zástupce v Domě Prahy v Bruselu ● pomoc malému a střednímu podnikání je fráze používaná lidmi, kteří zpravidla nevědí, co říkají
● Hospodářská komora hl.m. Prahy učinila konkrétní kroky, aby podnikatelům přiblížila možnost zúčastnit se výběrových a poptávkových řízení na projekty z Evropské unie i státní



Česká republika, zdá se, spěje ke vstupu do Evropské unie. V zemích Evropské unie jsou zemské obchodní či hospodářské komory významnými činiteli s výraznou zodpovědností v oblasti podnikatelské sféry. Předsedy představenstva Hospodářské komory hl.m. Prahy Petra Kužela

jsm se proto zeptal, nakolik krajské územně správní členění ovlivnilo chod hospodářských komor v České republice.

Pokud ovlivnilo, pak zřejmě pozitivně. Hospodářské komory mají v České republice velmi přesně zakotveno své postavení – jsou partnery hejtmanů. Je tomu tak i v hlavním městě Praze, kde Hospodářská komora spolupracuje s primátorem, který je zároveň hejtmanem. Zmínil jste se o vstupu do Evropské unie. Hospodářská komora hl.m. Prahy připravuje a dává informace o všeobecných podmínkách, které po vstupu do Evropské unie nastanou, a to nejen svým členům. Také proto připravujeme svého zástupce v Domě Prahy v Bruselu, abychom byli co nejbližší informacím a mohli je přenášet na podnikatelskou sféru. Zároveň s tím organizujeme zahraniční mise pro podnikatele.

Často je slyšet pomoc malému a střednímu podnikání.

To je fráze používaná ve všech pádech lidmi, kteří bohužel dost často ani nevědí, co říkají. Jedná se o dvě specificky odlišné skupiny podnikatelských subjektů. Hospodářská komora připravila pro představitele státní správy podklady, jak pomoci středně velkým podnikatelům. Obáváme se, že když se tak nestane, střední stav u nás zcela vymizí.

Malí podnikatelé jsou ti, kteří zaměstnávají do deseti lidí. Ti mají o dost jinou problematiku než střední stav. Všichni ale, kdo podnikají, se setkávají s normativy. Hospodářská komora hlavního města Prahy proto požádala, aby se stala připomínkovým místem při vytváření nových vyhlášek či jejich novel hl.m. Prahy. Neboť tyto výrazně dopadají na život v podnikatelské sféře. Zejména v zájmu malých podnikatelů proto Hospodářská komora hlavního města Prahy

podporuje např. vznik inkubátorů – školících a konzultačních středisek. Dále jsme učinili konkrétní kroky, abychom podnikatelům přiblížili možnost zúčastnit se výběrových a poptávkových řízení, ať na projekty z Evropské unie nebo na státní zakázky. Při naší komoře funguje sekce Evropské unie, která se chce stát místem pro zajištění pomoci středním a malým firmám. Chce-li se totiž podnikatel k realizaci vypsání témat přihlásit, musí pro to splnit formální náležitosti. Projekty jsou zveřejňovány na internetu na adrese www.arp.cz. Ale je možné je obdržet i přímo z úřadu Hospodářské komory hlavního města Prahy, v současnosti ve spolupráci s Českým vysokým učení technickým (BIC ČVUT), proto i v tomto směru zajišťujeme servis podnikatelům.

>> www.hkp.cz
>> www.arp.cz



Drinks Union a Český porcelán v Drážďanech

Foto agentura ALWAC, a.s.

PhDr. Zuzana Pokorná, ředitelka Českého centra v Drážďanech, v pátek 22. února 2002 vítala účastníky prezentační akce České republiky ve Spolkové republice Německo. V prostorách Českého centra v Drážďanech v rámci programu představování severočeských a západočeských firem proběhla první prezentace, a to společnosti Drinks Union a.s. z Ústí nad Labem a Český porcelán a.s. z Dubí u Teplic. Ty v rámci celodenní akce představily své výrobky, plány a vize mezinárodní spolupráce. Setkaly se s německými partnery a prostřednictvím médií oslovily další zájemce o spolupráci. Setkání uvedl vládní zmocněnec pro region severozápadních Čech pan Vlastimil Aubrecht spolu se zástupcem Generálního konzulátu v Drážďanech. Přítomni byli zástupci Hospodářské a průmyslové komory v Drážďanech, důležitých firem i obchodních partnerů v regionu Saska a představitelé českých i německých médií, pro něž byla zorganizována tisková konference.



Foto agentura ALWAC, a.s.



● České centrum Drážďany
● tel.: 0049-351-804 05 15, fax: 0049-351-804 05 10
● e-mail: ccdresden@czech.cz
● >> www.czechcentres.cz
● >> www.drinksunion.cz
● >> www.cesky.porcelan.cz

Úvěrové pojištění základní vybavení dodavatele

- ČESCOB úvěrová pojišťovna, a.s. první specializovanou soukromou úvěrovou pojišťovnou v České republice
- Euler Group největším světovým seskupením v oblasti úvěrového pojištění
- když firma dodává zboží na bázi odložené platby, vždy jde do rizika
- jednou ze základních činností úvěrových pojišťoven je získávání kvalitních informací o odběratelích
- Euler Group disponuje obrovskou databází a propojením v rámci celého světa
- v rámci pojištění může být obsaženo i vymáhání pohledávek



stává těžko prodejným?

Vše nasvědčuje, že nikoliv. Nejen o zahraniční, ale i o pojištění domácích dodávek je stále větší zájem. Cena našeho produktu se zpravidla pohybuje ve zlomcích procenta z obrátu, který se pojišťuje.

Z toho vyplývá, že i tam, kde je pravděpodobnost deset nebo i pět procent, že odběratel nedostojí svým závazkům, se pojištění vyplatí.

Jednou ze základních činností úvěrových pojišťoven je získávání kvalitních informací o odběratelích. Jak je tomu u vás v případě odběratelů z Česka?

Rovněž i zde shromažďujeme informace a reference o finančním zdraví existujících odběratelů. V České republice disponujeme kvalifikovaným týmem spolupracovníků, kteří znají situaci na domácím trhu. Máme vytvořenu síť informačních zdrojů a partnerů pro kvalifikované posouzení domácích rizik a následné vymáhání pohledávek. Disponujeme know how, včetně systému zpracování dat. Jsme schopni kvalitně ohodnotit rizikovost odběratelů, do jaké výše je možné komu dodávat na bázi nezajištěné platby. ČESCOB jako jediná úvěrová pojišťovna v Česku umožňuje on-line napojení na databázi Euler Group. Odpadá pak zbytečná administrativa a klient může přímo prověřovat bonitu vybraných odběratelů ze kteréhokoliv počítače připojeného k internetu v rámci žádosti o prověření bonity odběratele (úvěrového limitu).

A co reference o zahraničních podnikatelských subjektech? V oblasti incentivní a kongresové turistiky často bývají odběratelem zboží (převážně ve formě služeb) zahraniční zprostředkovatelské agentury. V Česku si nechávají realizovat motivační programy nejenom proto, že je zde krásně, že jsou zde šikovní animátoři, kvalitní služby, ale že je zde levně a že když třeba nezaplatí, že se podnikatel z Česka práva soudní cestou stejně pravděpodobně dovolávat nebude, protože by jej už jen samotné soudní výlohy a honorář za např. amerického advokáta zruinovaly ještě dříve, než by došlo k procesu.

Ono je vždycky jednodušší nezaplatit nějakému dodavateli něčeho z České

republiky, než někomu ze své vlastní země. ČESCOB ale může nabídnout obrovské zázemí našeho akcionáře, belgické úvěrové pojišťovny EULER-COBAC, S.A. Díky němu disponujeme největší světovou databází a propojením v rámci celého světa. Jsme schopni kvalitně prověřit, zdali partner v zahraničí má něco za sebou. Jestli má nějakou historii. Jaké má renomé. Zdali má pověst, že dostojí svým závazkům, nebo jestli se jedná o novou firmu bez historie a zázemí. To je jedna z hlavních činností, které provádíme. V naší databázi v rámci skupiny je čtyřicet milionů subjektů po celém světě. Můžeme nabídnout i pojištění proti tzv. platební nevůli. Tzn., když partner našeho pojistníka v zahraničí po určité době nezaplatí, uhradíme mu to my. V rámci pojištění může být obsaženo i vymáhání pohledávek, takže klient nemusí složitě hledat nějakou právní kancelář v zahraničí, aby na dlužníka zatlačila, ale úvěrová pojišťovna to provede za něj, a ještě se navíc podílí na nákladech za vymáhání. Nabízíme komplexní službu, která má pro obchod se zahraničím obrovský význam.

>> www.cescob.cz

ČESCOB úvěrová pojišťovna, a.s. je první specializovanou soukromou úvěrovou pojišťovnou v České republice. Vznikla v roce 1997 spojením dvou renomovaných zakladatelů - České pojišťovny, a.s. a největší belgické úvěrové pojišťovny EULER-COBAC, S.A., která je součástí nadnárodního seskupení Euler Group. Euler Group je největším světovým seskupením v oblasti úvěrového pojištění. Je přímo nebo nepřímo zastoupen ve všech hlavních centrech světového obchodu. Člena představenstva a obchodního ředitele úvěrové pojišťovny ČESCOB Ing. Hynka Rasochu jsem požádal o stručnou charakteristiku toho, čím se ČESCOB zabývá.

Pojištěním dodavatelských úvěrů nebo, jinými slovy, pohledávek. Produkt - úvěrové pojištění - je u nás poměrně nový, moc se o něm neví. V zemích Evropské unie ale k základnímu vybavení dodavatele patří mít kvalitní zajišťovací instrument. Ve většině případů je to právě úvěrové pojištění. Když nějaká firma dodává někomu své zboží, ať ve formě služeb nebo věcí, ve většině případů se tak děje na bázi odložené platby. Na bázi fakturace. Platí se později, a z toho vyplývají mnohá rizika.

V Česku, pane řediteli, značná. Ostatně v době, kdy se soudní pře prodlužují na pět i více let a kdy vymahatelnost pohledávek právní cestou je často spíše od života odtřeznou scholastickou teorií, může být taková dočasná druhotná platební neschopnost likvidačním prvkem. Nejen v období tzv. normalizace po roce 1968, ale prakticky dodnes platí na českém území jako jednotka dočasnosti jeden furt.

Nicméně druhotná platební neschopnost je riziko, které podnikatel postupuje nejen v České republice. Dodavatel svoji část obchodního kontraktu - dodávku - splní, ale nedostane za ni zaplacené. Ať už z důvodu, že je odběratel insolventní, a to i pro svoji druhotnou platební neschopnost, ale i v případech, kdy programově jedná nečestně. Kdy sice peníze má, ale nechce platit, protože to pro něj jsou nejlacinější finanční zdroje.

Nezvýší poplatek za úvěrové pojištění cenu zboží tak, že se

ČESCOB

● CREDIT SUISSE GROUP patří mezi nejvýznamnější světové finanční instituce ● celosvětový trend spojování firem se úzce dotýká finančního sektoru ● vznik silné tuzemské finanční skupiny pod hlavičkou CREDIT SUISSE předznamenáním důležitého propojování ● Winterthur a Vojenský otevřený penzijní fond – společně využitá šance ● vznikne nový penzijní fond, s novým jménem, jenž z obou stávajících fondů převezme to nejlepší při zachování všech nadstandardních výhod ●

CREDIT SUISSE

aneb Globální změny na českém finančním trhu

Rok 2002 rokem změn

Vznik silné tuzemské finanční skupiny pod hlavičkou CREDIT SUISSE bude dokončen v průběhu roku 2002. Prvním viditelným krokem bude v dubnu zavedení nového názvu CREDIT SUISSE pro všechny společnosti, jež do finanční skupiny sice majetkově patří, ale fakticky působí pod různými jmény. Nejznámější je vedle již zmíněného Winterthur penzijního fondu, a. s. a Vojenského otevřeného penzijního fondu, a. s. sesterská akciová společnost Winterthur pojišťovna, a. s. Používání společného jména CREDIT SUISSE bude pro všechny společnosti zároveň předznamenáním v počátku méně viditelného, ale o to důležitějšího propojování v dalších oblastech, zejména v oblasti prodeje a marketingu. Konečným cílem těchto změn je pochopitelně klient, jeho spokojenost s komplexní nabídkou služeb, jeho pohodlí v kontaktu se svou společností a jeho jistota, že dostává špičkový servis od jedné z nejvýznamnějších světových finančních institucí.

Jeden znamená více než dva

Výsledkem integračního procesu obou penzijních fondů (WPF a VOPF), jež patří do skupiny CREDIT SUISSE a jež v současné době už fungují podle shodně nastavených standardů, bude nový penzijní fond, s novým jménem, s novým penzijním plánem, lídr českého trhu (cca 25 %), jenž z obou stávajících fondů převezme to nejlepší při zachování všech nadstandardních výhod. Přínosy tohoto kroku jsou nasnadě! Snížení provozních nákladů, zefektivnění činnosti, zvýšení obchodní obslužnosti, zjednodušení komunikace s klienty díky profesionální a pružné síti prodejců a poboček - to jsou jen některé momenty, jež v konečném důsledku umožní rozšířit současný prostor pro zvýšení připisovaných výnosů.

Dobře hospodařit = dobře řídit

Všechny výše popsané kroky se připravují a technicky řeší již od minulého roku a celý proces je naplánován tak, aby se co nejméně dotkl všech stávajících klientů. Jedním z klíčových hledisek je proto mimo jiné i udržení co nejnižších nákladů. Nákladů na slučování, ale nejen na ně! Vznik silné finanční skupiny s jednotnou renomovanou značkou CREDIT SUISSE je zastřešen tzv. Country management modelem. Jde o manažerský projekt, jenž má za úkol vytvořit pro řízení celé skupiny takovou efektivní strukturu, jež bude schopna využívat všech dosažitelných výhod a synergií. Country management model je cesta jak maximalizovat efektivitu v rozhodování, efektivitu ve finanční oblasti a pro klienta nejdůležitější efektivitu produktovou.

>> www.vopf.cz
>> www.winterthur.cz

Celosvětový trend spojování firem

Celosvětový trend spojování firem se pochopitelně velmi úzce dotýká i finančního sektoru. Dokonce se jedná o odvětví, ve kterém v současnosti fúze a akvizice probíhají zřejmě nejrychleji. Souvisí to zejména s charakterem služeb, které tento obor nabízí. Příčinou je snaha finančních institucí nabídnout klientovi jednoduchý a jednotný systém služeb v nejvyšší kvalitě, ať už se v daném okamžiku nachází kdekoliv. Aktuálním důkazem bourání nadbytečných bariér je probíhající zavádění jednotné evropské měny. Sofistikované finanční produkty, možnost řídit své finance z domova, ale také nová jména špičkových mezinárodních institucí, jež působí na českém trhu - to je důkaz, že z výhod stále dokonalejšího servisu může dnes těžit i většina českých klientů.

Winterthur a Vojenský otevřený penzijní fond – společně využitá šance

V roce 1995 se začaly psát dějiny české pobočky společnosti Winterthur - skupiny, která patří minimálně mezi evropskou špičku v oboru pojišťovnictví, o čemž například svědčí její přítomnost ve více než třiceti zemích světa. Celá skupina Winterthur se rychle a úspěšně etablovala na českém trhu a za velmi krátký čas se stala jednou z největších firem ve všech oborech, ve kterých nabízí klientům své služby, tj. zejména v životním pojištění a penzijním připojištění. Své dobré postavení Winterthur navíc posílil loňským vstupem do největšího a neúspěšnějšího českého penzijního fondu - Vojenského otevřeného penzijního fondu. V tomto sektoru tak vznikla dominantní skupina, která fakticky již dnes ovládá čtvrtinu domácího trhu s penzijním připojištěním. Oba penzijní fondy (WPF a VOPF) mají více než 580 000 klientů a spravují majetek v hodnotě téměř třinácti miliard Kč, což představuje podstatnou část majetku, která je v tomto okamžiku v českém penzijním připojištění umístěna.

Proč CREDIT SUISSE

CREDIT SUISSE GROUP, původně švýcarská společnost založená v roce 1856, patří v současné době mezi nejvýznamnější světové finanční instituce. Po celém světě prostřednictvím svých společností nabízí investiční produkty, služby finančního poradenství, životní pojištění, penzijní programy a plný rozsah ostatních bankovních

služeb. Díky tomu, že je schopna neustále pracovat na inovaci svých produktů a možnostech jejich distribuce a dokáže průběžně využívat nové obchodní příležitosti, je CREDIT SUISSE GROUP jedním ze špičkových globálních poskytovatelů služeb v oblasti životního a penzijního zabezpečení, či investičního bankovníctví. V rámci globálního trendu spojování navíc CREDIT SUISSE postupně začlenil do svých struktur i další společnosti a skupiny, mezi kterými je mimo jiné od roku 1997 i společnost Winterthur. Vznikla tak skupina bez nadsázky s celosvětovou působností, kterou mohou klienti najít přibližně v šedesáti zemích všech kontinentů. CREDIT SUISSE je díky své úspěšnosti, tradici a velikosti velmi renomovanou finanční institucí. Její značka je synonymem pro kvalitu,



stabilitu a finanční sílu. To je hlavní důvod, proč se celá skupina Winterthur v letošním roce rozhodla ještě více identifikovat se svou mateřskou společností, sjednotit dosud užívané názvy dceřiných společností a začít používat společné jméno - CREDIT SUISSE. Tato gigantická společnost doposud dokázala Winterthuru poskytnout velmi cenné know-how, racionalizovat a zefektivnit mnohé činnosti a pohyby v rámci skupiny Winterthur. K výjimečně kvalitnímu odbornému zázemí a finančnímu zajištění se tak v letošním roce přidá i možnost využívat respektované logo a značku CREDIT SUISSE. Celá skupina Winterthur, včetně Vojenského otevřeného penzijního fondu, tak bude jasně identifikována jako součást jednoho z největších světových poskytovatelů služeb v oboru životního pojištění a penzijního připojištění.

**CREDIT
SUISSE**

GROUP

Hotel Palace Praha

Ve dnech 18. až 21. února zavítala do Prahy oficiální návštěva předsedy Rady republik Svazového parlamentu Svazové republiky Jugoslávie Jeho Excelence pana Srdji Božoviče s chotí a delegací.

II. GM' Cocktail Party

pořádal 26. února hotel Palace Praha ve spolupráci s Agenturou Helas pro zhruba pětadvacet obchodních partnerů hotelu. Sešli se v hotelu Palace Praha na welcome drinku v Gourmet Club Restaurantu. Potom se společně s hostiteli vydali do kláštera minoritů sv. Jakuba v Malé Štupartské ulici. V úchvatném prostředí klášterního ambitu ozdobeného hořícími aromatickými svíčkami je uvítala paní Helena

Kohoutová z agentury Helas. Hosté si prohlédli místa, kde se konaly významné události v dějinách českého státu - sál Jana Lucemburského a Korunovační sál. Poté se odebrali do gotických sklepů, kde mohli jako jedni z prvních vychutnat nádhernou atmosféru právě zpřístupněných prostor. Do podzemí hosté vcházeli za doprovodu majestátní hudby gotických historických nástrojů. Zde je v mnišských kutnách přivítali generální ředitel hotelu Palace Christopher von Prack a pan Jiří Gajdošík.

Bohaté občerstvení zajistil hotel Palace Praha. Na rozloučenou účastníci party jako pozornost dostali dřevěnou lžici, klášterní menu a květinu.

>> www.palacehotel.cz



Vinohrad forum

Společnost VINOHRAD CZ s.r.o. z Horních Věstonic předváděla 28. února v domě U kamenného zvonu v Praze nové kolekce vín Tanzberg a.s., Vinselekt - Michlovský a ŠSV Velké Pavlovice z ročníků 1999 a 2000. Na programu bylo seznámení s programem „Vinohrad - sommelier“, prezentace jednotlivých sklepů a řízená degustace vín a volná degustace vín s pohoštěním.



Rumunsko stále malebné

Velvyslanectví Rumunska a Rumunské centrum pro turistiky v Praze 13. března pořádaly pracovní setkání a koktejly v rámci hospodářské mise rumunského Ministerstva cestovního ruchu „Rumunsko stále malebné“. Představeny byly investiční projekty: „Dracula“, rozvoj oblasti pro zimní sporty „Predeal Azuga“, a výstavba nového černomořského střediska „Europa“. Zároveň byly prezentovány některé turistické okruhy jako: „Dunajská delta a Černé moře“, „Kláštery v severním Moldavsku“ a „Po stopách Draculy“.



>> www.vinohrad.cz

Pokud chce zákazník špičkovou techniku

- kongres NATO bude rozhodně něco jiného než ostatní kongresy
- pan Veselý by rád ještě větší obří projekční stěnu
- robotické videokamery pomáhají enormně přitahovat pozornost
- ProMoPro členem celosvětové prestižní asociace půjčoven kongresové techniky Philips Congress Rental Network
- podíl ProMoPro na technickém zajištění summitu Evropské unie je vysokým uznáním spolehlivosti a toho, že disponuje špičkovou technikou
- aby v oblasti kongresů zavládla větší profesionalita a kongresové turistiky byla v České republice věnována patřičná pozornost



Společnost ProMoPro se úspěšně zhostila technického zabezpečení Výročního zasedání mezinárodního měnového fondu

a Skupiny Světové banky v roce 2000, což byla bezesporu dosud největší a nejnáročnější kongresová akce v Česku. Manželů Mileny a Jaroslava Veselých, jednatelů této společnosti, jsem se zeptal, co říkají na to, že půjčovna kongresové techniky ProMoPro bude letos v listopadu zajišťovat kongres Severoatlantické aliance.

To, že byla firma ProMoPro vybrána, bereme jako prestižní věc. Kongres NATO ale bude rozhodně něco jiného než ostatní kongresy. Bude to technicky vysoce náročná akce.

Co vaše obří projekční stěna BARCO DLITE 10? V desátém vydání VŠudybylu loňského roku pan Jaroslav Veselý říká: „Předloni na výstavě mne firma BARCO přesvědčovala, protože jsem jeden z jejích největších odběratelů, abych si stěnu koupil. Říkám jim: „Pánové, to jste se zbláznili. Minimálně pět let něco takového nepřipadá v úvahu.“ Manželka, která tam byla se mnou, už brečela někde v koutě, protože nemohla nevidět, jak mi svítí oči a že už to kupuji.“ Paní Veselá, stále panu Veselému svítivají oči a vy pláčete?

Fakt je, že jsem tenkrát opravdu plakala. Dnes už jsem ráda, že stěnu máme. Svítí, hraje, má perfektní rozlišení. A reakce zákazníků a diváků? Nadšení. Tuhle si manžel se synem na Staroměstském náměstí zase notovali, že možná kdyby byla o něco větší, že by to bylo ještě lepší...

V loňském druhém vydání VŠudybylu jsme hovořili o vašich robotických kamerách, které automaticky sledují toho, kdo právě hovoří.

Velká světová diskusní fóra se bez nich neobejdou. Kdo je z oboru, zná napjaté okamžiky, kdy po přihlášení se nějakého účastníka do diskuse bloudí kamera ovládaná kameramanem po sále a zoufale hledá, kde je ten přihlášený účastník. Naše digitálně ovládané robotické kamery mají zafixovanou polohu každého účastníka v paměti počítače. Kamery jsou natáčeny rychlostními leteckými motorky a po přihlášení se diskutujícího do diskuse jsou schopny během 0,1 s přenášet jeho obraz na plátno. Ostatně už na vámi zmiňovaném kongresu Mezinárodního měnového fondu a Skupiny Světové banky v Praze se také používaly. Tehdy byly tři robotické videokamery instalovány pod strop sálu Forum. V sále bylo 60 digitálních diskusních mikrofonů, které pomocí speciálního softwaru kamery ovládaly. Každý řečník byl při přihlášení se do diskuse automaticky snímán jednou z kamer a obraz byl přenášen do ostatních sálů.



ProMoPro je členem celosvětové prestižní asociace půjčoven kongresové techniky.

Ano, jsme členy sítě Congres Rental Network, která sdružuje firmy z pětaticeti zemí ze všech světadílů. Členem této sítě může být firma, která



zaujímá dominantní postavení na trhu dané země a používá špičkovou nejmodernější techniku. Před vlastním přijetím probíhá zhruba roční kontrola u vybrané firmy. Zástupci této sítě kontaktují zákazníky, provádějí kontrolu používané techniky, vybavení skladu a vystupování zaměstnanců. Na základě těchto výsledků je hlasováno o přijetí. Firma je i nadále sledována a po dobu našeho členství jsem se již setkal s tím, že několik členů bylo ze sítě vyřazeno. Každoročně je jeden z členů pověřen pořádáním celosvětového zasedání. Letos bylo například v Lisabonu. Tato jednání jsou vysoce profesionální, debaty jsou někdy i poněkud vzrušenější, ale vždy směřují k tomu, aby naši zákazníci dostávali nejmodernější zařízení

a profesionální služby. Při doprovodných programech se ale seznámíte osobně s členy z celého světa. Zde je atmosféra vyloženě přátelská a opravdu internacionální. Při zajišťování techniky a služeb pro zákazníky v jiných státech potom již nejednáte s panem ... a panem ... , ale zavoláte: „Nazdar Pedro“ nebo „Fernando“ apod. a jednání má hned jiný charakter. Například vloni na podzim volal kolega z Hong Kongu: „Ahoj Jardo, zajisti mi zítra tlumočení v Praze.“ Těžko bych něco takového vyřizoval pro firmu z opačné strany světa pouze na telefonické zavolání. Na druhou stranu se ale naše technika používala na kongresech v Brazílii, Jižní Africe, Barceloně apod.



skladu. Díky tomu máme zakázky po celé republice. Běžnou techniku si zákazník sežene ve svém okolí. Na druhou stranu se snažíme mimopražským zákazníkům vycházet vstříc tím, že diety a dopravu účtujeme v minimální výši. Velmi často pak výjezdní akce děláme pro klienty, kteří jsou na nás zvyklí. Takže pokud pořádají kongresovou akci v Krkonoších nebo v Hradci Králové či v Ostravě, chtějí nás mít u toho.

Často zájezdíme do Bratislavy, a velice rádi. Jenom během posledního půl roku jsme tam zajišťovali sedm velkých akcí. I zde prorážíme špičkovou technikou, pružností, dovedností a schopnostmi našich techniků.



Paní Mileno, jaké to je podnikat jako rodinná firma? Co je podle vás základem úspěchu?

V našem případě to je manželova intuice. Nebýt toho, že měl své vize a viděl více dopředu než ostatní, asi bychom nebyli dnes tam, kde jsme.

Vize jsou jedna věc a druhá je stát nohama pevně na zemi.

Od toho jsme tady já. Manžel má vize a já jej držím na zemi. Jsem ekonom a hlídám rozpočet firmy. Manžel má své rozlety a je třeba to skloubit dohromady. Je to boj. Fakt je, že jsme spolu deset let čtyřicet hodin denně a někdy je to Itálie. Někdy zase ale manžel na něco myslí a já mu na to již odpovídám.



Pane Veselý, půjčovna kongresové techniky ProMoPro je mobilní. Má vlastní autopark. Operujete nejen mimo Prahu, ale i za hranicemi České republiky.

Ted' momentálně posíláme kamion s tlumočnickými kabinami do Španělska do Barcelony, kde bude summit Evropské unie. Už jen představa, že naši technici budou muset absolvovat cestu napříč Evropou, mne děsí. Ale je to dobrý obchod a navíc nejvyšší uznání naší spolehlivosti a toho, že disponujeme špičkovou technikou. Zatím jsme vázání hranicemi. Kdyby nebylo hranic, výjezdů by bylo daleko více. Když v rámci Evropské unie zavolají do jiného státu, že potřebují kongresovou techniku, mohou naložit kamion a jedou. Nám když zavolají z Německa, Španělska nebo Portugalska, tak jim řekneme ano, ale musíme počítat s tím, že potřebujeme nejméně dva dny na vyřízení karnetu ATA, což venku neexistuje.

Vaše velkoplošné projekce jsou velmi častou součástí televizních vyhlášení nejlepších fotbalistů, sportovců, Thálie apod.

To je tím, že pokud chce zákazník špičkovou techniku, obrátí se na nás. Snažíme se o to, aby novinky na světovém trhu byly co nejdříve u nás ve

Co byste si přáli?

Aby v České republice v oblasti kongresů zavládla větší profesionalita. Aby zákazníci na své kongresy požadovali techniku odpovídající úrovni své firmy a prestiži účastníků kongresové akce. Mnoho českých zákazníků posuzuje při výběrových řízeních pouze celkovou cenu a vůbec nevnímá kvalitu nabízených zařízení. ProMoPro dělá šedesát procent akcí pro českou klientelu a čtyřicet pro zahraniční. Pokud to budeme brát obratově, pak zahraniční klienti dělají šedesát procent našeho obrátu a čeští čtyřicet.

Dále bychom si přáli, aby oblasti kongresové turistiky byla v České republice věnována patřičná pozornost. Kongresy jsou fenoménem s celkově pozitivními hospodářskými efekty pro pořadatelskou zemi. Přínášejí významná zahraniční inkasa, a to v srovnání s řadou služeb a následně za vše ostatní včetně investic od investorů, kteří danou zemi díky kongresu třeba navštívili poprvé. Politické strany ani vláda stále nejsou ochotny dávat do souvislosti, že pokud budou podporovat rozvoj kongresové turistiky, pomohou zvyšovat zahraniční inkaso podnikatelským subjektům v celé zemi. To není jenom o inkasu pro hotely, půjčovny kongresové techniky apod. Účastníci kongresů až marnotratně nakupují, vydávají peníze za služby apod. Je proto škoda, že reprezentace České republiky, pokud pořadatele řady kongresových akcí přímo neodrazuje, nedělá nic pro to, aby bylo zřejmé, že jsou u nás vítáni.

➤ www.promopro.cz



Respektujeme české prostředí



● Česká podnikatelská pojišťovna je jedinou z deseti největších pojišťoven operujících v České republice, která má ryze český kapitál ● trh šel nahoru necelými patnácti procenty, Česká podnikatelská o více než osmdesát ● „Životní pojištění s Filipem“ ● obrát v životním pojištění vzrostl z padesáti sedmi milionů korun na tři sta padesát milionů, trh šel dynamikou 24,6 % ● rozpoznat v předstihu potřeby potenciálního klienta ● těžíme ze synergií součinnosti s Všeobecnou zdravotní pojišťovnou ČR ● nejlevnější povinné ručení pro nákladní automobily v akci: „Mobil zdarma“ ● po internetu povinné ručení a cestovní pojištění ● Axa Assistance, největší asistenční služba na světě ● cítíme závazek přispívat ke zlepšování podmínek těch, kteří pomáhají svojí humanitární činností ● Česká podnikatelská pojišťovna podporuje jednoho z nejfenomenálnějších rychlostních kanoistů všech dob ● slovenská Česká podnikatelská pojišťovna ● ratingové hodnocení Standard & Poor's má velkou váhu ●

Česká podnikatelská pojišťovna si od svého vzniku v roce 1995 neustále drží pozoruhodnou dynamiku. Marketingového ředitele České podnikatelské pojišťovny Ing. Jiřího Borského jsem si dovořil v souvislosti s hlavním tématem čtvrtého vydání Všudybylu oslovit nepatřičnou poznámkou. Pane řediteli, jistě nelze podezírat ostatní pojišťovací ústavy z toho, že by bojkotovaly směřování být co nejúspěšnější, nebo že by Česká podnikatelská pojišťovna zaměstnávala jiné zaměstnance než ostatní pojišťovny mající oprávnění podnikat v České republice.

Je pravdou, že Česká podnikatelská pojišťovna je jedinou z deseti největších pojišťoven operujících v České republice, která má ryze český kapitál. Všechny ostatní významné pojišťovny jsou v drtivé většině dceřinými společnostmi vysoce renomovaných nadnárodních pojišťovacích ústavů. To, že je naše dynamika nadprůměrná, je mimo jiné i proto, že disponujeme neméně kvalitním know-how než ostatní největší pojišťovny. Navíc nejen že jsme vzešli z českého prostředí, ale velmi důsledně respektujeme jeho možnosti, a to i co se týče lidských zdrojů.

Dovolíte-li mi další nepatřičný vstup, napadá mne analogie i z jiných oblastí podnikání. Přístup a nedůvěra některých zahraničních majitelů dodnes způsobuje, že jsou k nám do Česka „uklizeni“ do funkcí top

manažerů průměrně schopní lidé. Často proto, že my sami směrem k zahraničnímu publiku vysíláme signály, že se vidíme být podprůměrnou zemí stejně šerých možností. A vida, jak se někomu tento národní despekt vyplácí!

Doktore, to určitě není náš případ. Naše dynamika je opravdu nadprůměrná. Podíváte-li se na výsledky loňského roku, vidíte, že celkový trh šel nahoru necelými patnácti procenty a naše produkce vzrostla více než o sedmdesát procent. V oblasti neživotního pojištění má na tom hlavní zásluhu stále ještě povinné ručení za škody způsobené provozem motorového vozidla, kde máme více než dvě stě tisíc klientů. Jejich počet se stále zvyšuje. Jen v loňském roce se nám podařilo uzavřít smlouvy s mnoha dalšími autoprodávci, zejména v autobazarech. K dnešnímu dni je to přes devět set smluv. Česká podnikatelská pojišťovna ale disponuje na celém území naší republiky i vlastní sítí cca sedmdesáti poboček, mezi nimiž je čtrnáct krajských. Společně s tím těžíme ze synergií vyplývajících se součinností s naším největším partnerem, Všeobecnou zdravotní pojišťovnou ČR, která naše produkty prodává i ve svých pobočkách, což je zhruba dvě stě třicet obchodních míst. Dnes je možné naše povinné ručení uzavřít i na každé

poště a prostřednictvím dalších externích prodejců.

Pochopitelně, nezabýváme se jenom povinným ručením. V loňském roce jsme se soustředili na životní pojištění. Název tohoto produktu je „Životní

pojištění s Filipem“.

I zde se nám rychle podařilo vydobýt si dobrou pozici na trhu. Obrát v životním pojištění vzrostl z padesáti sedmi milionů korun na tři sta padesát milionů, což je více než šestinásobný nárůst. Trh přitom šel dynamikou 24,6 %.

Skoro se mi chce zvolat s anekdotickou karikaturou „venkovského vidláka“ s klasicky naraženou rádiovkou od pana Jiránka: „Cizinci jsou směšní. Nestydte se vypadat český!“ Ale když vaše úspěšnost netkví v tom, že byste to „natírali“ těm, kteří podceňují české prostředí, tak v čem to je?

To, proč jsme byli úspěšní, tkví v tom, že se nám daří v dostatečném předstihu rozpoznávat potřeby potenciálního klienta. Podařilo se nám to u povinného ručení, kde jsme se zaměřili na v Česku nejčtenější cílovou skupinu zákazníků, majitele starších vozů. Zrovna tak u životního pojištění. Tam jsme šli, pochopitelně, jinou cestou. Zde jsme těžili z toho, že jsme s ním vstoupili na trh, a to již předloni, ještě před tím, než 1. 1. 2002 vešly v platnost daňové úlevy. Produkt jsme nabízeli v předstihu s tím, že jakmile budou úlevy schváleny, bude jich náš klient moci plně využívat. „Životní pojištění s Filipem“ je kvalitní a úspěšné. Svým



ČESKÁ PODNIKATELSKÁ POJIŠŤOVNA, A.S.

charakterem je to individuální stavebnice, jejímž základem je kapitálové nebo výnosové životní pojištění. Tzn. spoření, kde si klient může ukládat své prostředky. My mu je dokážeme zhodnotit více, než je obvyklé na termínovaných vkladech a dalších bankovních instrumentech. Zároveň vysoce bezpečně, protože povinné zajištění pojištěn dává vysoké záruky, že vklady klientů nebudou znehodnoceny. V poslední době jsme na český pojistný trh přišli s další aktivitou. Je zaměřena na české nákladní automobily a české dopravce. Nabízíme jim nejlevnější povinné ručení v akci pod názvem: „Mobil zdarma“. Ten, kdo si u České podnikatelské pojišťovny nechá pojistit vozidlo (pojistka musí být vyšší osmi tisíc korun), obdrží zdarma mobilní telefon. Je to velice užitečný dárek už proto, že rychle přivolat pomoc, stane-li se řidič účastníkem nehody, někdy rozhoduje i o životě.

Česká podnikatelská pojišťovna byla mezi prvními, kdo začal nabízet pojištění po internetu.

Kdo ví, možná že vůbec první. Po internetu pojišťujeme vozidla – povinné ručení. Rovněž po internetu je možné uzavřít cestovní pojištění, což oceňují ti, kteří se potřebují pojistit na poslední chvíli. Pojišťování po internetu, jak ukazují naše výsledky, je cesta správným směrem a má budoucnost. Když jsem zmínil naše cestovní pojištění, rád bych podotkl, že jeho součástí je špičková asistence, kterou pro nás zajišťuje společnost Axa Assistance. Tato firma je největší asistenční službou na světě. Působí ve více než dvě stě zemích světa. Kdekoli se našemu klientovi něco přihodí, může se po celých 24 hodin denně prostřednictvím bezplatného telefonního volání obrátit na Axa Assistance, kde se mu bude věnovat česky mluvící operátor.

Česká podnikatelská pojišťovna svými produkty i další činností vychází vstříc nejpotřebnějším, tj. těm, pro něž mohou být i relativně malé peníze velkým výdajem nebo příjmem. Nemám tím na mysli pouze pojistníky, ale i činnosti směřující k záchraně zdraví, majetku a životů obyvatel a návštěvníků České republiky. O Horské službě, jejímž je Česká podnikatelská pojišťovna hlavním partnerem, jsem se již zmiňoval ve druhém vydání letošního Všudybylu (str. 30-31). O Vodní záchranné službě Českého červeného kříže v tomto.



Podporujete ale i činnost dobrovolných hasičů...

Naše filozofie je poměrně jednoduchá. Jako úspěšná a navíc česká firma, která se skutečně nestydí vypadat česky, cítíme závazek přispívat ke zlepšování podmínek těch, kteří svou humanitární činností pomáhají spoluobčanům. Česká podnikatelská pojišťovna klade velký důraz na prevenci, a tu tyto organizace, i když na nekomerční bázi, v oblasti ochrany zdraví, životů a majetku provádějí v širokém rozsahu. Máme s nimi společně i to, že jejich dobrovolná činnost a podstata pojišťovnictví staví na solidarnosti lidí.

V sedmém vydání loňského Všudybylu na straně 28 je rozhovor s dvojnásobným olympijským vítězem, kanoistou Martinem Doktorem. Hovořil jsem s ním krátce před tím, než popáté vyhrál světový pohár.

Martin Doktor je navíc dvojnásobným mistrem světa a Evropy. Je velice úspěšným sportovcem. Která pojišťovna se může pochlubit tím, že podporuje jednoho z nejfenomenálnějších rychlostních kanoistů všech dob? Česká podnikatelská pojišťovna ale podporuje i další sportovní aktivity spojené se zdravým životním stylem, např. Český běžecký pohár, což je série závodů, z nichž dva jsou po nás pojmenovány. Úspěšní sportovci jsou dobrým příkladem mládeži, proto vstupujeme i do dalších sportů. Podporujeme záchranné sporty, volejbalisty Dukly Liberec, fotbalisty Marily Příbram nebo motokrosové závody Rallye Posázaví atd. Fandíme i kultuře. V závěru loňského roku jsme umožnili Khůnovu dětskému

sboru vystoupit v newyorském Carnegie Hall. Koncert měl veliký ohlas a byl i úspěšnou reprezentací Česka v USA.

Česká podnikatelská pojišťovna je univerzální pojišťovnou a zřejmě kromě atomového rizika jste v dnešní době s to pojišťovat cokoliv včetně dopravních letadel.

Atomové riziko? Jak se to vezme. Česká podnikatelská pojišťovna je členem Českého jadreného poolu pojištěn. Čili, spolupodílíme se na pojišťování i některých takovýchto rizik. Škála pojistných produktů, které nabízíme, je srovnatelná s největšími pojišťovnami u nás. Ze strategického hlediska však své úsilí směřujeme do oblastí s největším potenciálem poptávky. V těchto dnech jsme založili sesterskou pojišťovnu na Slovensku, kde budeme moci uplatnit své know-how a kde jsou v současné době nejlepší podmínky pro expanzi. Jazykově i geograficky je to pro nás nejvýhodnější země. Věříme, že slovenská Česká podnikatelská pojišťovna bude stejně úspěšná s životním pojištěním na Slovensku, tak jako česká v České republice. Slovenský trh je dosud nenasytný obdobně jako v Česku, ale navíc daňové výhody pro oblast životního pojištění tam budou teprve vstupovat v platnost.

Znáte to o té samochvále? Významným faktorem pro každou pojišťovnu je hodnocení zvenku.

S tím nelze než souhlasit. Ono nejde pouze o to rychle vyrůst, ale o stabilitu firmy a dlouhodobou perspektivu, o to trvale poskytovat kvalitní služby. Aby její služba byla důvěryhodná a aby tak danou pojišťovnu vnímalo i okolí. U nás dynamika růstu výkonů napovídá, že jdeme skutečně správnou cestou. Potvrdilo to i resumé ratingové společnosti Standard & Poor's zveřejněné 6. března 2002. Velice nás potěšilo. Tato nezávislá agentura nás řadí na šesté až osmé místo mezi pojišťovnami v České republice. Získali jsme hodnocení „BBpi“. Před námi se umístily pouze některé dceřiné pojišťovny největších světových pojišťoven jako je Allianz, Generali apod. To potvrzuje, že náš kurz je správný. Ratingové hodnocení Standard & Poor's má v pojišťovnictví opravdu velkou váhu.

>> www.cpp.cz



Dům, kde bydlí slunce

Bright Light Restaurant

Blízko Staroměstského náměstí v Dlouhé ulici 14 je dům, kde bydlí slunce - Bright Light Restaurant. Ve sklepních prostorech má klasickou staročeskou restauraci a v přízemí moderně koncipovaný interiér Bright Light Restaurantu, kde lze dobít životní energii nejen klasickým způsobem, trávením příjemných chvil s přáteli i obchodními partnery, konzumací nápojů a jídel, ale i prostřednictvím léčivého světla.

Na rozdíl od Aladinovy jsou Original Philips Bright Light lampy skutečné, čistotou, zářivě bílé, ale rovněž zázračné. Spolumajitelky restaurantu Ing. Milady Schmidlové jsem se zeptal, čím?

Tím, že přinášejí dobrou náladu. Na podzim a v zimě mnoho lidí trpí nenáladou, depresemi, ztrátou vitality, a to z nedostatku denního světla a slunečního svitu. Proto jsme se rozhodli využít nabídky firmy Philips, jež vyvinula lampu Original Philips Bright Light, která lidskému organismu poskytuje světelnou lázeň. Výzkumy z Finska, Kanady či Holandska poukazují na její výrazně pozitivní účinky. Po aplikaci světelné kúry lidé pocítují více energie, jsou soustředěnější, snižuje se procento nemocnosti a zvyšuje se produktivita práce...

Což je pro každou správnou hospodu nesmírně důležité. Ostatně, jeden z významných povelů, jdeme-li s kamarády na pivo, je: „Ke strojům!“ „Popojedeme!“ nebo „Tak do práce!“ Ve vašem případě se blahodárné působení světla násobí i účinky zázračného krušovického piva.

Být vámi, tak bych to nezlehčovala. Original Philips Bright Light svým světlem podobným slunečnímu spektru s úplnou filtrací UVA a UVB je nejen balzámem na duši, ale příznivě upravuje chod našich biologických hodin. O krušovickém pivu je to známo již dávno.

Váš restaurant sídlí v domě, kde slunce nechodí spát. Slunečního svitu je zde možné si užívat od časného rána. Proč jste se ale rozhodli servírovat snídaně již od půl osmé?

Protože spojují příjemné s užitečným. Je rozumné začínat den se sluncem v duši. Restauraci vedeme s bratrem. Uvědomili jsme si, že v nejbližším okolí sídlí spousta firem a úřadů. Pracovní doba v nich začíná mezi osmou až devátou hodinou. Jistě je dobré začínat den příjemně. Ostatně, nejen lampy mají pozitivní vliv na dobrou náladu hostů. I chutná, neřku-li obchodně úspěšná snídaně. Hostům nabízíme čerstvé pečivo, koblihy, chléb. Snídaňové menu obsahuje i klasiku, jako je hemenex, omelety apod.

Od snídaní k obědům a večeřím. Vaši restauraci vyhledávají incomingové agentury. Je to rovněž kvůli sluníčku, nebo i kvůli dalším, zejména obchodním výhodám?

Tak i tak. Restaurace je přímo v historickém centru a na skupiny jsme zařízení. Kvalita, ceny, kapacita a umístění restaurace, to jsou naše devízy. Občas se stává, že nám průvodci, kteří končí okružní jízdy u Staroměstského orloje, telefonují, že potřebují



rychle odstranit skupinu. Díky současné větší kapacitě býváme schopni vše zajistit k všeobecné spokojenosti dřív, než skupinu přivedou. U turistů jsou pak ještě velmi oblíbené večere s folklorním dudáckým programem.

Bright Light Restaurant

zve k příjemnému posezení přímo
v historickém centru Prahy
50 metrů od Staroměstského náměstí.

- * česká i mezinárodní kuchyně * staročeská
- restaurace 54 míst * Bright Light Restaurant 80 míst
- * Krušovické pivo světlé i tmavé 10°, 12° * široký výběr
- alko i nealko nápojů * folklorní dudácký program
- * menu pro skupiny * snídaně, obědy, večere

Bright Light Restaurant, Dlouhá 14, 110 00 Praha 1
tel.: 02/ 2248 11 948, 2232 9561, fax: 02/ 2232 5048, e-mail: bright.light email.cz

Místo, které přátelé doporučují

● Hotel Troja nabízí nádherný pohled na panoráma Prahy ● hotelové interiéry zaujmou kombinací teplých barev a použitým materiálem ● hotelová kávéna i restaurace již mají takové renomé, že se jejich návštěva stává samozřejmou součástí života nejen firemní klientely ● nejmladší klienti rozhodují, kam půjdou s rodiči na sobotní či nedělní oběd ●



jejich
návštěva
stává samo-
zřejmou součástí

žítva nejen firemní klientely, ale i řady rodin z okolí.

Hotel Troja nabízí nádherný pohled na panorama Prahy včetně Pražského hradu. Otevřen byl v září 1999. Dominující součástí jeho loga je hlava trojského koně. Je podobná hlavě obřího dřevěného koně, který dnes, coby turistická atrakce, dominuje archeologické lokalitě v Malé Asii

v Turecku, kde Heinrich Schliemann objevil svoji Troju. Projekt VŠudybyl je také jakýmsi trojským koněm. Oslovuje a působí na cílovou skupinu prostřednictvím směřodratných lidí, kteří jsou její součástí, a čtenáři, jimž je určen, mu dovolují dostávat se za hradby, chránící jejich soukromí. Na rozdíl od mýtického trojského koně však na ně uvnitř VŠudybylu žádná pohroma nečihá, což prokazují vesměs vřelým přijetím každého dalšího vydání. Jak je to s jejich trojským koněm, na to jsem se

zeptal ředitele hotelu Jaromíra Janyšky. Pane řediteli, váš hotel je architektonicky zajímavým objektem, poutajícím pozornost nejenom velkým neonovým logem, moderní architekturou, ale i interiéry.

Prvotní impuls, jak by měl hotel Troja vypadat, vzešel od majitelů hotelu, kteří mají rádi krásné věci a rádi se jimi obklopují. Hotelové interiéry zaujmou na první pohled kombinací teplých barev a použitým materiálem, v němž převažuje sklo a dřevo. Vše doplňují repliky historických grafických listů, krásná výtvarná díla včetně citlivě disponovaného starožitného nábytku, což vytváří celkově příjemný efekt. A co se týče trojského koně? Ani u nás na naše klienty nečeká žádný Istivý Odysseus. Důkazem toho je, že za pětiletého roku, co jsme otevřeli, již máme stabilní opakovanou klientelu. Čas od času jí sice přichystáme nějaké překvapení, ale příjemné, kterým jí dáváme najevo, že si jí vážíme.

Hotel Troja je nejen přechodným domovem hostů převážně z řad business klientely. Hotelová kávéna i restaurace již mají v okolí takové renomé, že se

Otázka naší vytíženosti, jak ubytovacích kapacit, tak zejména stravovacích, je dána nejen parametry hotelu, ale i jeho příznivou polohou a podzemními garážemi. Historické centrum Prahy je od nás dosažitelné během 15 minut jedním z přímých

tramvajových spojů. Pražské Výstaviště je vzdáleno pouhé tři stanice tramvají. Blízko je i na výstaviště v Letňanech a v brzké době bude kousek od nás stanice metra na Kobyliském náměstí.

Co se týče stravovacích středisek, v současné době provozujeme útulnou kavárnu s malým barem „Café Troja“ s kapacitou 21 míst. Je otevřena od 7.30 do 23 hodin.

V restauraci s moderně řešeným interiérem spojeným s antickými prvky je možné obsloužit 50 hostů najednou.

Vedle stálého jídelního lístku s širokou gastronomickou nabídkou české i mezinárodní kuchyně připravuje náš kuchařský tým různé kulinářské speciality. Díky zajímavému řešení restaurace lze variabilně měnit její uspořádání, což umožňuje pořádání akcí společenského i obchodního charakteru. Otevírací doba restaurace je denně od 11.00 do 23.00 hodin. Firmám, zejména těm zde v okolí, nabízíme a zajišťujeme business snídaně i obědy s menu o třech chodech v příznivých cenových relacích. Součástí restaurace je i skříň plná dětských hraček, protože právě naši nejmladší klienti velmi často významně spolurozhodují, kam půjdou s rodiči na sobotní či nedělní oběd. Tento prostor lze propojit se zahradní restaurací, která má kapacitu 32 míst. Hosté zde v klidném prostředí plném zeleně a květin mohou ochutnat kromě stálé nabídky speciality připravované na grilu. Zahradní restaurace v propojení s restaurací je častým místem pořádání svateb, oslav i jednání. Obdobný charakter bude mít i připravovaná terasa na střeše hotelu s výhledem na Prahu.



19 dvoulůžkových pokojů (včetně oddělených lůžek)

2 třílůžkové pokoje vhodné pro rodinu

2 apartmá,

kde je možno ubytovat 1 – 4 osoby

terasu s výhledem na Prahu

bezbariérový pokoj hotelový výtah až do garáží

garáže s kapacitou 12 míst, hlídání videokamerami

klimatizovanou **restauraci a kavárnu**

celý hotel je zabezpečen videokamerami a bezpečnostním systémem VingCard



Hotel Troja

Trojská 1, 182 00 Praha 8
tel.: 02/ 8468 1129, fax: 02/ 8468 1364
e-mail: info@hoteltroja.cz
www.hoteltroja.cz

Zleva: Glaziev Sergej Jurjevič – předseda výboru pro ekonomickou politiku a podnikání Státní dумы, Božena Dufková – generální ředitelka INTERHOTEL VORONĚŽ a.s., Jaromír Beránek – poradce poslance PS PČR Pavla Langa, Zdeněk Šafařík – generální ředitel Orea spol. s r.o.

Mezinárodní potravinářské veletrhy

Brno výstaviště
5. – 8. března 2002

Ruská duma na jižní Moravě

Delegace výboru pro ekonomickou politiku a podnikání Státní dумы Ruské federace (dolní komory ruského parlamentu) vedená jejím předsedou Sergejem Jurjevičem Glazovem navštívila v pátek 1. března jižní Moravu. Po jednání s hejtmanem Brněnského kraje Stanislavem Juránkem se pod záštitou největšího českého hotelového řetězce OREA HOTELS, do kterého patří více než 23 hotelů po celé České republice, uskutečnil slavnostní oběd v hotelu Interhotel Voroněž. Také v jeho průběhu byly projednávány možnosti obchodní spolupráce. Oběda se kromě členů delegace zúčastnili i členové Poslanecké sněmovny Pavel Lang, Josef Hojdar ad., velvyslanec Ruské federace v Česku Jeho Excellence pan Igor Savolskij, generální ředitelka Interhotelu Voroněž Božena Dufková a za OREA HOTELS generální ředitel Zdeněk Šafařík. Poté, co si hosté pochutnali na moravské kuchyni, se odebrali na jednání s primátorem města Brna panem Petrem Duchoňem.



Uvítání v hotelové hale.



Oběd v moderném salonku hotelu Voroněž.




BVV
 Veletřhy
 Brno

SALIMA

VINEX

INTECO
 >> www.bvv.cz



Westernové městečko



Šiklův Mlýn

Karel IV. měl potřebu zanechat po sobě nejen nejstarší středoevropskou univerzitu, kamenný most, ale i řadu dnes turisticky atraktivních věcí. Ne každému se podaří založit Karlovy Vary, Karlštejn či jiná turisticky hojně navštěvovaná místa. Nicméně panu Liboru Šiklovi se to podařilo. Má první otázka na něj byla: Jak jste se dostal k založení vlastního městečka?

Mám veliký pozitivní vztah k přírodě. Zejména díky zdejšímu údolí říčky Bobrůvky. Když se po roce 1987 začaly uvolňovat podmínky, byl jsem přesvědčen, že je údolí ideální pro aktivity cestovního ruchu. Šiklův mlýn patřil mé babičce. I z jejího vyprávění jsem věděl, že se zde živil nejen provozem mlýna, zemědělstvím, ale i tím, že sem lidé jezdili na čerstvý vzduch, letní byt, či jak se tomu tenkrát říkávalo. Údolí jsem dostal nazpět v rámci restitucí a přesto, že zde kromě polorozbořeného mlýna nic nebylo, začala za mnou jezdit spousta kamarádů. Snažil jsem se farmařit a oni pomáhali. Vždy mne ale více bavilo něco pořádat, organizovat kulturní akce apod. Zvolil jsem styl country & western už proto, že mi pomohl překonat nelehké životní období, kdy mne během jednoho roku opustili mí nejbližší. V roce 1993 zde vznikla první „přistěhovalecká osada“, jako kdysi na americkém Západě. Pouze ze stanů a prkenných štítů. Zhruba za čtyři roky zde již jako podnikatelský záměr stálo westernové městečko. Od té doby uplynula v Bobrůvce spousta vody, a my se nezastavili. Městečko se rozrůstá. Padesátihektarový areál s roční návštěvností cca sto padesát tisíc hostů (především během čtyř letních měsíců) má svoje jméno a pozici v cestovním ruchu. Nicméně stále objevujeme nové cesty a možnosti. V letech 1994 a 1998 jsme ve Spojených státech amerických realizovali expedici po stopách Divokého západu. Navštívili spousty lidí. Přivezli mnoho věcí a načerpali inspiraci.

České republice ● mexický styl je o slunci a radosti ● z hotelu Colorado Grand vysoko na skále nad údolím Divoký západ jako na dlani ● Union Pacific dorazil do údolí Borůvka River ● dvakrát denně westernová show ● Americký týden s mezinárodním tanečním festivalem ve stylu country ● líná bleďá tvář i když jde, musí u toho sedět, aneb cyklisté platí poloviční vstupné ● westernové městečko žije kongresovou turistikou, semináři a firemními akcemi ● klienti světově proslulé firmy nestačí vyjít z údivu dřív než za dva dny poté, co se vrátí domů ●

tak děje ve větších městech.

U vás vprostřed lesů v údolí říčky Bobrůvky je to běžné.

Každý rok stavíme něco velkého. V roce 1995 jsem v únoru řekl: „Tady bude stát největší rodeová aréna v republice.“ Začali jsme se shánět po materiálech a postavili arénu, která má okolo sebe tolik prostoru, že dění v aréně může sledovat až jedenáct tisíc lidí současně. Ze všech stran je do ní krásně vidět. Jezdí se tady ukázkové jízdy na býkovi, rychlostní závody koní. Účastní se jak dospělí, tak junioři.

Asi je to tak, jak jste začal o Karlu IV. I já měl a mám nějaké sny a záměry. Myslím, že se je daří naplňovat. Chci, aby jméno Šiklův Mlýn bylo pojmem ve světě turistiky. Chci aktivně zasahovat do věcí, které hýbou cestovním ruchem. V této oblasti již máme své jméno i spoustu zkušeností. To, že v jeden den na Šiklův Mlýn dostaneme deset tisíc lidí, je akviziční prací hlavně v zimě, kdy objíždíme obchodní partnery, účastníme se veletrhů a výstav apod. Také tím, že jsme se stali součástí řetězce Orea Hotels. Nesmíme důležitá věc je také to, že lidé, kteří zde pracují jako „indiáni“ a „kovbojové“, svoji práci dělají s láskou.

To přemnoží čeští podnikatelé si mohou jen broukat: „Všichni už jsou v Mexiku...”

Navštívit mexické pueblo se stylovou tavernou je však možné i u nás v Šiklově Mlýně. Je zde možné dát si typická mexická jídla. Naše hlavní sezona probíhá v létě, a tak pro většinu středisek volíme letní styl. Mexiko má svoji kulturu i gastronomii a je o radosti. Hodně objektů je zde ovlivněno mexickým stylem.

Říkáte, že jste se přeorientoval na cestovní ruch. Nicméně žádné „jézetdé“ či soukromé zemědělské hospodářství v širokém dalekém okolí nepěstuje bizony. Chováte je na maso nebo na mléko?

Na turisty. Ale ještě v roce 1994 jsem zde na pastvinách měl vlastní hovězí dobytek. Pěstoval jsem mák, obilí, hrách, ale i americkou v Česku dobře známou plodinu – brambory. Pak jsem řekl dost a potupně jsme všechno včetně zemědělských strojů rozprodali. Na Šiklově Mlýně ve westernovém městečku dnes žije zhruba stohlavé společenství zvířat. Třicet koní, pětadvacet kusů dobytka, bizoni, prasata, kozy, paovce aj.

Ano, a přesto, že se nenudíte, máte i medvídku mývala...

To jistě narážíte na Francinovu hlášku z Hrabalových Postřihů: „Nudíte se, kupte si medvídku mývala!“ Oproti jině chovaným mají naše zvířata tu výhodu, že tady jsou opravdu proto, aby prosvětovala život návštěvníků, aby zde žila. Ostatně jeden z našich nejlepších koní si na sebe nevydělává tím, že běhá dostihy, parkury či military, ale tím, že hlubokou náklonnost ke svému cvičiteli dokáže projevit tak, že na jeho pokyn spolehlivě nehybně leží. Takto vycvičení koně jsou nesmírně cenění zejména pro potřeby filmařů a kaskadérských představení.

Když se na sportovní zápas či na koncert dostaví pět či deset tisíc lidí, bývá to velká událost. Zpravidla se

Včetně hotelu a depandance...

Ano, ale romantici jako jste vy, doktore, mohou v našem areálu přespát někde pod smrkem. U nás se dá bydlet nejen pod širákem s koňským sedlem pod hlavou, ale i ve stanech s podsadou nebo ve vlastním stanu. Jsou zde čtyřlůžkové rodinné chatky. Snažíme se, aby návštěvníci westernového městečka měli co nejlepší podmínky. Rád buduji. Jaro ve mně vzbuzuje stavební elán. Teď zde vznikají tenisové kurty. Řada lidí k nám jezdí až šestkrát do roka. Poprvé zpravidla proto, že přijedou se známými či kamarády nebo že jim to bylo doporučeno. Většina z nich má pozitivní vztah k trampingu a pobytu ve volné přírodě. Přesto dnes již raději volí bydlení v chatce nebo v hotelu. Právě pro ně jsme v loňském roce za 122 dní postavili hotel Colorado Grand. Je umístěn nad údolím na skále. Z jeho restaurace je nádherný výhled. Od svého drinku tak můžete sledovat, jak dale chodí indiáni, jezdí kovbojové apod. Divoký západ máte jako na dlani. Hotel disponuje nejen kongresovým sálem pro zhruba padesát lidí včetně technického zabezpečení, ale má i fitness s vířivým bazénem.

Když už jsme u těch tzv. civilizačních vymožeností, pacifická železná dráha prý už také dorazila až k vám do údolí Bobrůvka River...

Ano, máme tu vlastní železničku. A mimo jiné i kvůli ní sem jezdí naši společní kamarádi z Černého Balogu, o nichž jste psal v sedmém vydání loňského Všudybylu. Zavedení železné dráhy je i u nás na našem Divokém západě bezesporu průkopnickým činem. Dnes tu máme půldruhého kilometru dlouhou úzkokolejku. Vláček jezdí okolo ohrady s bizony a okolo koní a řeky Borůvky. Už samo svezení v tomto unikátu je velkým zážitkem. Pro děti zde máme na koukání i model Union Pacific a pro velké restaurační vagony.

Westernové městečko protíná hlavní třída. Nad ní se stupňovitě vypíná amfiteátr pro tři tisíce lidí.

Jeho návštěvníci z něj mohou sledovat westernové show, taneční vystoupení či koncerty. Westernové show není ledajaká podívaná. Na programech se spolupodílí pyrotechnici a kaskadéři. Necháávají se angažovat i pro filmovou práci. Show se v době letních prázdnin koná dvakrát denně.

Děláte zde také letní školu country tanců či country



koná v tzv. „Americkém týdnu“ ve druhé polovině července. V jeho první půli se koná tvůrčí dílna, kdy se vyměňují zkušenosti, učí se nové tance apod. Od čtvrtka pak začíná var, který graduje sobotním předáváním cen. Bývá to nádherná noční show. Městečko tancuje celý den, celou noc, celý týden.

Kdysi, když jsme v roce 1979 s Jasanem Bonušem a Mildou Langrem začali pořádat country bály, tak mi kamarádi z propagačního oddělení kulturáku na Praze 10 malovali stylové plakáty. Na jednom z nich byl indián hledící za cyklistou a pod tím text: „Uf, líná bledá tvář. I když jde, musí u toho sedět.“ Jak je ve westernovém městečku postaráno o kolouše?

I na ně jsme postupem času začali myslet. Je to potenciál lidí, kteří rovněž rádi cestují přírodou. Akorát přímo v městečku netráví dny a týdny, ale většinou se projíždí po okolí a u nás mají základnu, odkud vyráží. Cyklisté, pokud mají kolo, platí poloviční vstupné. Je zde úschovna kol a čtyřlůžkový servis. V letošním roce zde bude i půjčovna kol, takže i ony „líné bledé tváře, co i za chůze musí sedět“, nemajíce s sebou bicykl, se takto mohou projít po našem krásném okolí. Cyklotrasy vedou i přes westernové městečko, je možné zajet na hrad Perštejn i jinak.

Co mají desperáti, indiáni, barové tanečnice, pistolníci či honáci společně s kongresovou turistikou, semináři či firemními akcemi?

Samotného mne překvapilo, že tak hodně. Naše westernové městečko žilo kdysi pouze sezonně. V období května a června jsme zde měli školní zájezdy. V současné době jsme se díky novému hotelu vrhli na incentívni a kongresovou turistiku. Stali jsme se areálem s celoročním provozem. Kongresové akce u nás začínají od září a jsou zde až do konce června. Zájem firem absolvovat akce zábavnou formou ve stylu westernů je veliký. I v rámci nadnárodních společností máme slušnou poptávku. Ostatně udržet se na hřebetě vzpínajícího se býka (byť třeba mechanického) je dobrou přípravou pro každého manažera. Neustále vymýšlíme nové věci. Když např. přijede autobus s klienty světově proslulé firmy, na nichž dotyčné firmě hodně záleží, a při příjezdu do městečka je přepadnou kovbojové s šátky přes obličej, nestačí vyjít z údivu dřív než za dva dny poté, co se vrátí domů.

>> www.western.cz



bály? Koncerty? Jsou tu nějaké pravidelné programy nebo je lepší aktuální program konzultovat s vašimi internetovými stránkami?

Samozřejmě svět jde dopředu. Dnes se již kdokoli může podívat na webových stránkách. Na těch našich jsou aktuální informace i o programu. Loni byl nejnavštěvenějším programem koncert Františka Nedvěda. Ve westernovém městečku se každoročně koná mezinárodní taneční festival. Letos bude jeho sedmý ročník. Začali jsme jej s Caramelou a Jirkou Vašákem. Od té doby se rok co rok zvyšuje počet přihlášených souborů. Festival se



Nová kvalita služeb SAS



První náznaky zlepšení v letecké dopravě na počátku letošního roku zastihly SAS plně připravený. Již od podzimu loňského roku totiž probíhá zásadní inovace a současně největší rozšíření letového parku v historii společnosti. Evropská flotila SAS je postupně posilována dvanácti stroji Airbus A321, mezikontinentální flotila pak celkem sedmi stroji Airbus A330 nebo A340. Taková významná událost se samozřejmě nemůže obejít bez zásadních změn ve strategii a kvalitě poskytovaných služeb.

Hlavními prvky nové strategie služeb SAS jsou:

- možnost výběru
- jednoduchost
- individuální péče

Cíl je zřejmý – poskytnout cestujícím maximální komfort a individuální servis podle jejich požadavků. To je také způsob, jak zajistit na palubách atmosféru pohody, která zahrnuje péči a pozornost, stejně jako pocit fyzického pohodlí. Prostě nabídnout služby, které učiní cestování méně stresujícím a umožní cestujícím, aby do své cílové stanice přilétali svěží a v pohodě.

V čem jsou tedy hlavní novinky na mezikontinentálních linkách SAS?

NOVÁ CESTOVNÍ TŘÍDA „ECONOMY EXTRA“

- ... je služba, která je zaměřena zejména na obchodní cestující, kteří požadují větší flexibilitu a komfort, než poskytuje běžná Economy Class. Hlavními prvky této nové nabídky jsou
- speciální ceny umístěné mezi Business a Economy, poskytující flexibilitu letenky na úrovni Business Class
 - pohodlnější sedačky (nastavitelné opěrky krku a nohou)
 - prostor mezi sedačkami 94 cm
 - osobní videoobrazovka v sedačce před sebou
 - systém palubní zábavy s 12 videokanály, 18 audiokanály a 10 videohrami, dále airshow (mapa letu) a záběry z kamery na trupu letadla, informace o přípojkách v cílové stanici atd.
 - zásuvka pro napájení PC
 - kapsa pro uložení osobních věcí

- nástěnné telefony
- v roce 2003 bude zaveden na palubách e-mail a Internet
- nápoje před jídlem, výběr ze dvou hlavních jídel, snacky a sendviče mezi hlavními jídly
- nové hračky, časopisy a videohry pro děti
- nové komfortní balíčky osobních potřeb
- konzole na protažení zad nad sedačkou



NOVÁ KVALITA V BUSINESS CLASS

- prostorná kabina díky novému uspořádání nadhlavních zavazadlových prostorů (1,93 m nad podlahou)
- nejmodernější ergonomické sedačky
- textílem potažené stěny snižující hluk na minimum
- nový oddělený prostor pro bufet s nápoji a snacky
- vzdálenost mezi sedačkami 127 cm
- elektronicky nastavitelné opěrky krku, hlavy a zad
- osobní videoobrazovka ve středním opěradle
- telefony zabudované v opěradlech
- možnost posílat faxy z paluby
- zásuvka pro napájení PC
- kapsy na uložení osobních věcí
- 6 plně sklopných sedaček „Business Sleeper“ pro dokonalý spánek na palubě
- toaleta o 40% větší než standard u A340, dále dvě okénka a velké zrcadlo
- systém palubní zábavy s 12 videokanály, 18 audiokanály a 10 videohrami, dále airshow (mapa letu) a záběry z kamery na trupu letadla, informace o přípojkách v cílové stanici atd.
- špičková sluchátka SONY se speciální protihlukovou úpravou
- v roce 2003 bude zaveden na palubách e-mail a Internet
- výběr ze čtyř hlavních jídel
- ovoce, snacky a nápoje servírovány mezi hlavními jídly nebo jsou k dispozici ve zcela novém bufetu (teplé a studené nápoje, sendviče, ovoce, snacky)

PODSTATNĚ LEPŠÍ ECONOMY CLASS

- nové pohodlnější sedačky (nastavitelné opěrky krku, nohou a hlavy)
- prostor mezi sedačkami 81 cm
- nově systém videozábavy pro všechny cestující Economy class s obrazovkou na sedačce před sebou
- konzole na protažení zad nad sedačkou



může díky tomu přes Kodaň létat na čas, bez stresů a velkých zpoždění pro svoje cestující. Také díky tomu bylo kodaňské letiště vyhodnoceno sdružením IATA jako nejlepší na světě za rok 2000. Je to skutečně letiště postavené pro cestující, nikoli pro letadla. Hlavní výhodou je snadný přestup s dokonalým vizuálním informačním systémem – nikdo tady nemusí napínat sluch, aby zachytil hlášení odletu ... Vše je přehledně vyznačeno na obrazovkách, které jsou na každých 20 metrech. Na tomto letišti SAS provozuje téměř 1000 letů denně

- minimalizace hluku v kabině díky textilním potahům stěn
- nápoje před jídlem
- výběr ze dvou hlavních jídel
- snacky, sendviče a studené nápoje mezi hlavními jídly

Pohodové cestování po skandinávsku v letounech Airbus A340 tedy nabízí tyto hlavní novinky:

- tři cestovní třídy s novou Economy Extra
- moderní prostorná kabina s důrazem na pohodlí a design
- nový design sedaček
- nová dekorace stěn s protihlukovým efektem
- větší prostor pro sezení ve všech třídách
- konzole na protažení zad nad sedačkou
- nový systém zábavy pro všechny cestující
- kamera na trupu letadla, která umožňuje cestujícím sledovat start, let i přistání



do celkem 45 destinací v Evropě a také 8 mezikontinentálních linek. Ve spolupráci s partnery v největší letecké alianci STAR nabízí SAS jedinou skutečně globální síť pro svoje zákazníky. Zvláště výhodná je tato nabídka pro členy bonusového programu EuroBonus, který získal ocenění nejlepšího programu pět let v řadě. A po přistání může cestující využít sítě hotelů Radisson SAS, které v současnosti působí ve 38 zemích Evropy, Blízkého Východu a Afriky.

Nové služby SAS mohou vyzkoušet a ocenit samozřejmě také zákazníci v České republice, protože SAS Praha pro ně připravil nejen novou atraktivní cenovou nabídku ve třídě Economy Extra, ale také speciální snížené ceny v Business Class. Stačí kontaktovat kteroukoli autorizovanou cestovní kancelář nebo přímo SAS Praha na kontaktech uvedených níže.

Těšíme se na Vás!

- nová prostornější toaleta v Business Class
- vylepšená nabídka jídla a pití
- Business Class Bufet je nejen místem občerstvení, ale také příležitostí se protáhnout a setkávat s ostatními cestujícími



Mateřským přístavem nových letounů je samozřejmě dánská Kodaň. Její geografická poloha i nová tvář zmodernizovaného a rozšířeného letiště činí z kodaňského letiště velmi atraktivní přestupní bod, navíc ležící mimo nejzatíženější středoevropské trasy. Takže SAS

- **SAS Praha**
- P.O.Box 112
- Aviatická 12, 160 08 Praha 6
- tel.: 02/20115001, fax: 02/20115306
- e-mail: sasprg@sas.dk



Mezinárodní veletrh
integrovaného
záchranného
systému

Air Ambulance 2002

Hradec Králové, letiště Správcice
17. – 18. květen 2002

- záchranáři již počtvrté společně
- nasazení všech složek integrovaného záchranného systému, letecké, pozemní a vodní záchranné služby, účastnit se budou i důlní záchranáři, týmy ČČK, kynologové, speleologové a profesionální i dobrovolní hasiči
- záchranné vrtulníky v akci
- veletrh speciální zdravotní a záchranné techniky
- pro nejširší veřejnost Helicopter Show

V Hradci Králové již po čtvrté

Pod záštitou prvního místopředsedy Senátu České republiky Přemysla Sobotky a patronací primátora Hradce Králové Oldřicha Vlasáka se již počtvrté sejdou záchranáři v Hradci Králové, aby na společných cvičeních simulovaných záchranných akcí prokázali, že jsou záchranáři v pravém slova smyslu - tedy lidmi, kteří zasvětili svůj život záchráně životů druhých. Tato v České republice unikátní akce podstatným způsobem pomáhá dále zkvalitnit práci záchranářů i koordinátorů záchranných akcí, navíc nabízí možnost setkání a výměny informací mezi jednotlivými týmy.

Pátek 17. května pro odbornou veřejnost

Organizátoři akce opět rozdělí program do dvou dnů - první bude zaměřen na odbornou veřejnost a druhý den bude pod názvem Helicopter Show věnován nejširší veřejnosti. Pátek 17. května tak bude plný praktických ukázek různých variant záchranných akcí za nasazení všech složek integrovaného záchranného systému, letecké,

pozemní a vodní záchranné služby, účastnit se budou i týmy ČČK, kynologové, speleologové a profesionální i dobrovolní hasiči. Tento ročník přivítáme v Hradci Králové i důlní záchranáře, kteří projeví zájem o společné cvičení.

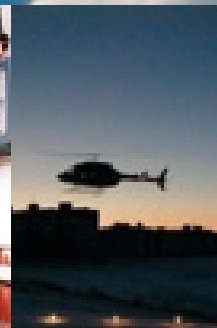
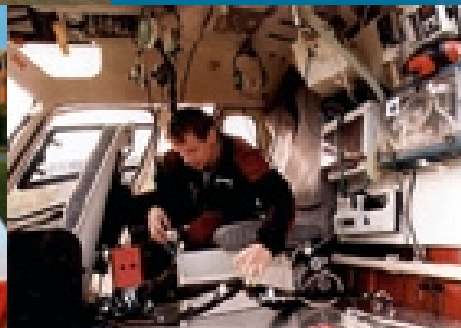
Sobota 18. května nejen HelicopterShow

Během sobotní HelicopterShow organizátoři předvedou všechny typy vrtulníků, které jsou v České republice k vidění. Od ultralehkých až po ty supertěžké, které jsou nasazovány při přepravě

speciálních břemen či hašení požárů. Dále budou k vidění různé typy letadel od kluzáků, akrobatických větroňů, přes ultralehká aerodynamicky říditelná letadla, jednomotorová až dvoumotorová dopravní letadla. Snahou organizátorů bude ukázat i letadla upravená pro speciální letecké práce a záchranné vznášedlo. Nezbytnou součástí leteckého programu budou i mistrovská vystoupení leteckých akrobatů. Zajímavostí jistě bude i unikátní přehlídka historické požární techniky, atrakce pro děti a další překvapení organizátorů.

Barbora Tachecí - ředitelka kanceláře HEMS -
Sdružení nestátních provozovatelů
vrtulníků letecké záchranné služby

>> www.hems.cz



Služby leteckým cestujícím

32 evropských států, na 102 dopravců
a 320 evropských letišť

cestujícím nabízel nejlevnější použitelné jízdné, úplné informace o způsobu provozu svých linek, zejména je-li pro let využíván code share, franšíza nebo pronájem letadla. Opatření směřují i do oblasti informování a péče o cestující v případech nepravdivosti provozu a odřeknutí knihovaného místa. Velká pozornost je věnována osobám se sníženou pohyblivostí, včetně bezplatné dopravy slepeckých (nebo jinak pečovatelsky cvičených) psů a pomůcek umožňujících mobilitu těchto osob.

Rychlejší vyřizování standardem

Pro letenky přímo zakoupené u dopravce se standardizuje rychlejší vyřizování případných refundací apod. Dopravci nyní vstupují do ujednání se svými prodejními zprostředkovateli, aby i oni v rámci své působnosti uplatňovali jejich závazky vůči cestujícím např. v oblasti telefonního prodeje, nabízení jízdného, informování o průběhu cesty apod.

Low cost dopravci se nepřipojili

K vyhlášenému programu se nepřipojili tzv. low cost dopravci, jejichž produkt a filozofie se svým pragmatismem příliš liší od obvyklých pravidelných a charterových leteckých služeb.

Závazky letišť

Závazky letišť navazují na závazky dopravců a jejich plnění je snazší. Těžiště jejich závazků je v korektním a vstřícném jednání s cestujícími, plnění potřeb osob se sníženou pohyblivostí, zpracování nouzových postupů letiště pro případy dopravních kalamit a majících umožnit funkčnost letiště i po jeho pracovní době a dále v zavedení systému pravidelného sledování a vyhodnocování spokojenosti cestujících na letišti.

Dobrovolné závazky

Dobrovolné závazky směřují k zvýšení kvality služeb a mají rovněž přispět v nadcházející letní sezoně, předznamenané událostmi 11. září, k obnově důvěry cestujících v leteckou dopravu.

Ing. Vladimír Junek, odbor civilního letectví
Ministerstva dopravy a spojů ČR

>> www.mdcrcz

Amadeus Party

aneb Praha stověžatá

Na 14. března zval ředitel společnosti Amadeus Marketing CSA s.r.o. Ing. Petr Hrabálek obchodní partnery a přátele Amadea na slavnostní večer do Studia Ypsilon v Praze. V rámci party byly vyhlášeny výsledky fotografické soutěže zaměstnanců cestovních agentur. Hlavní cenu, kterou předával marketingový ředitel Českých aerolinií Ing. Zdeněk Švanda, si na Slovensko odvezla paní Silvia Vaculíková z Tourimpexu, druhou cenu získala Jana Srdcová z Optimundusu a třetí Hana Hönigová ze Sara Group. Po slavnostním vyhlášení výsledků následoval kus Studia Ypsilon „Praha stověžatá“ ve hvězdném obsazení.



amadeus

Program dobrovolných závazků

Pod patronací Parlamentního shromáždění Rady Evropy byl vyhlášen 14. 2. 2002 Program dobrovolných závazků leteckých dopravců a letišť v oblasti služeb cestujícím. K programu se zatím připojilo z 32 evropských států na 102 dopravců a 320 evropských letišť. Z České republiky to jsou letiště Ruzyně a Pardubice a dopravci České aerolinie a Travel Servis. Smyslem závazků je zlepšit podmínky leteckého cestování a vztah k zákazníkům.

Úplné informace o provozu linek

Program např. zavazuje dopravce k tomu, aby

Anketa cestovní kanceláře DETUR

Cestovní kancelář Detur létá z Brna a Prahy. Pro letošní sezonu rozšířila svoji nabídku ve všech střediscích, která nabízí. Ať už na Turecké riviéře v oblastech Kemer, Side, Alanye, Belek a Antalye nebo na Krétě. Novinkou jsou lety do Dalamánu s pobyty ve vyhledávaném středisku Marmaris, odkud je také možno mimo jiné navštívit nedaleký řecký ostrov Rhodos. V tomto a příštích dvou vydáních Všudybylu budou uvedeny vždy tři anketní otázky. V červnu 2002 v „Internetovém časopisu lidí a o lidech v cestovním ruchu www.e-vsudybyl.cz“ pak bude uveden elektronický odpovědní formulář pro ty z vás, kteří se budou chtít svými vyjádřeními zařadit do losování o zájezd pro dvě osoby do letoviska Marmaris od 30. září do 10. října 2002.



Antalya

Historie hlavního města Turecké riviéry sahá do 2. stol. př.n.l. Velkým ochráncem Attaleiy byl římský císař Hadrián, na jehož počest byla jako součást opevnění v roce 130 vystavěna dodnes zachovaná Hadriánova brána. Po příchodu Seldžuků byla Attaleia přejmenována na Adalya a stala se významným přístavem. Symbolem města se stal elegantní štíhlý minaret „Yivli minare“ – „Flétnový minaret“, který nechal ve 13. století postavit seldžucký sultán Aleattin Kaykobad. Na horním nádvoří mešity se nachází dervišský klášter. Pozorost si zaslouží i hradby, které si v některých částech udržely podobu ze 3. stol.n.l. Za prohlídku stojí i věž Hidirlik Kule, vysoká 17 m, která sloužila jako maják. V Městském archeologickém muzeu v západní části města jsou exponáty od doby kamenné až po současnost. Dnešní Antalya je město se stinnými, palmami lemovanými třídami a jachetním přístavem. Nové i staré město, historická čtvrt Kaleici s úzkými uličkami a dřevěnými domy, skýtá bezpočet možností k nákupům v atraktivních bazarech a miniaturních obchůdkách. Odměnou za dlouhé putování pak bývá odpočinek v piniových, palmových, citrusových hájích nebo zahradách s výhledem na mohutné pásmo pohoří Taurus.

Kemer

Městečko Kemer je situováno na úpatí až 2500 m vysokého pohoří Taurus. Součástí Kemeru jsou vesničky Beldibi, Göynük a Tekirova. Jsou umístěné

v pobřežních piniových hájích. Kemer je výchozí bod pro oblíbené jachetní plavby k starobylým městům Olympos a Phaselis i na Kypr.

Belek

Nekonečné pláže přecházejí v zahrady a borovicové lesy. V nich se nachází hotely a prázdninové vesničky. Vyznavači golfu zde mají jedinečnou příležitost zahrát si na jednom z nejlepších golfových hřišť v Turecku - National Golf Clubu. Z Beleku je možné se vydat do blízkých historických míst Perge, Side a Aspendos. Zúčastnit se programů organizovaných cestovní kanceláří Detur: výletu do Pamukkale, plavbě po řece Manavgat, Jeep Safari, návštěvy Aquaparku, či raftingu.

Side

Dnešní Side je překrásným výstavním městem s množstvím kaváren a restaurací s výhledem na moře a přístav. Bylo založeno



Řeky, kteří se sem přeplavili z osady Kyme. Později se dostalo do držení Alexandra Velikého. Mělo velkou flotilu. S pádem Říše římské začalo upadat. Naposledy se zaskvělo v 5. stol., kdy bylo správním střediskem byzantské provincie Pamfýlie. Nejvýznamnější stavbou je divadlo. Mohlo pojmut až 15 000 diváků. Za návštěvu stojí archeologické muzeum, v němž jsou soustředěny sochy, reliéfy, keramika, sklo a mince.

Alanya

Město bylo založeno ve 4. stol. př.n.l. původně jako pirátský přístav. Od 13. století bylo zimním sídlem sultánů. Jako první se tu usadil Alaettin Kaykobad I., který jej nechal přestavět do dnešní podoby. Střídání vlády římské, byzantské, seldžucké a osmanské s sebou neslo i změny jména. Z původního Korakesion na Kalanoros, Alaiye, až po současné Alanya. Za pozornost stojí seldžucké hradby a pevnost na nejvyšším místě skalní výspy, jejíž 117 m vysoké stěny omývá moře, nebo 46 m vysoká Kizil Kule (Rudá věž) postavená roku 1225 stavitelem Ebu Alim se základnou ve tvaru osmihranu. V její blízkosti se nachází Tersane (starý přístav), tunelová stavba vytesaná do pobřežního skaliska, jejíž vnitřek je dělen do pěti galerií. Ve městě se nachází několik osmanských mešit, krytý bazar (bedestan), lázně a hrobky, z nichž nejzajímavější je Aksebe Türbesi. Je zde jeskyně Damlatas s barevnými krápníky či archeologicko-etnografické muzeum. Lodí lze navštívit mořské jeskyně, např. Fosforovou nebo Kyzlar, ve které piráti ukrývali dívky, a Asiklar, sluj zamilovaných. Blankytně modré moře, nekonečné pláže, krásná příroda a v pozadí pohoří Taurus, to je Alanya dnešních dnů.

>> www.detur.cz
>> www.turecko.cz



anketa

- 1 Napište, které místo byste v Turecku nejraději navštívili.
- 2 Dáváte přednost odletům na dovolenou z Brna nebo z Prahy?
- 3 U které cestovní agentury či kanceláře opakovaně kupujete svoji letní dovolenou?



Velikonoční přechod

Čas od času je užitečné vypadnout

Blížily se Velikonoce a s nimi tradiční Velikonoční přechod. Chodí se bez lyží, přestože nemít rozkrok, kolikrát by člověk zapadl až po krk. Podle Pýši údajně proto, že jsme si lyži přes zimu užili až až. V roce 1986 byly Velikonoce o den dříve než letos. Dlouho jsem se rozmyšlel, mám-li nebo nemám jet. Ale čas od času je užitečné vypadnout z civilizace.

Šílený felčar skáče oknem

Sešli jsme se na Hlavním nádraží v Praze ve 21.45, jako vždy u pokladny číslo 13. Perony plné čundráků a ostatních lidí. Po hodné chvíli začínají neklidnět. Přijíždí souprava. Šílený felčar stahuje okno u stále ještě jedoucího vlaku a zatímco se davy tlačí u dveří, skáče do prostředního kupé. Podáváme oknem bágly a Strašného Páju. Já a Pavel ležíme na karimatkách pod sedačkami. Ani jsme nemuseli mít jízdenky. Po druhé hodině nad ránem se restaurujeme v nádražním bufetu v Olomouci. Pak osobákem přes Milotice do Vrbna pod Pradědem.

Do hospody jsme dopajdali

Děšť. Šlapeme přes Dykovu chatu kolem Medvěďáku na pásmo Orlíka. V údolí Šumného potoka je dost sněhu. Honza Vajs mi půjčil hůlku. Scházíme do Bělé a odtud do Jeseníku. Z chůze po silnici v pohorkách mne bolí chodidla. V Jeseníku se necháváme vyvézt městskou linkou do Lázní. Odsud přes Brankopy kolem zatopených žulových lomů. Do Vápenné už musím nohy přemlouvát. Nejen já. Tak tak jsme dopajdali do hospody.

Udělal jsem tři piva. Ej!

Asi za hodinu jsme si to již, včetně Honzy Vajse, který čundrováním úspěšně vzdoroval zdravotním potížím a osudu, rozjařeně valili přes oraniště do Stříbrného údolí. Báječně jsme si zajamovali. Aniž kdokoliv z nás dal pokyn, naráz jsme přestali vyluzovat zvuky. Tmou tajuplně hučely Nýznerovské vodopády. Jak vypadají? Nevím. Byl jsem u nich mockrát, ale vždycky potmě. Kousek nad vodopády spíme v koňské staji.

Ujeté hry

Ráno Strašný Pája alias Mrňús vaří poridge. Už si nepamatuji, kolik měl Rahanů (stupně nechutnosti ovesné kaše). Rekord se mi zdařil kdysi v Rumunsku. To se nad ní ošklíbali i koně. Probíjíme se sněhem přes Smrk. Petr Tříška zničehonic skáče po ústech ze svahu. Pak se přidal Pavel. Nakonec já. A několikrát dokola.

Coby instruktoři jsme s Pájou takové stmelovací

hry vyučovali. Jejich princip a vůbec všech rozumných her je, že kdo chce hrát, musí ctít pravidla. Chce-li kdo např. zvolat: „Bomba!“ a položit ostatní do bláta, musí jít příkladem. Ale i tak se dají aplikovat pěkné škodárny! Dát „Boty“ znamená, že si všichni účastníci co nejrychleji zují boty a zvednou nad hlavu, aby ukázali, že je opravdu mají. Kdo to udělá poslední, dává fant. A tak když zakřičíte: „Boty!“ během sjezdu na lyžích, bývá to pěkná mela...

Po státní hranici s Polskem docházíme na Paprsek.

Naprosto jsem se zabetonoval

Od Medvědí boudy jsme se snažili jít po červené, ale opravdu to nešlo. Drápeme se na silnici. Ve strmém svahu mi při focení v hlubokém mokrému sněhu popojela noha a na druhou nohu jsem si ho přišlápl hutnou vrstvu sněhu. Nemohl jsem se ani hnout ani vyviklat. Naštěstí mne Pavel odhrabal. Po silnici do Kunčic jsem už téměř nemohl jít. Pýša, Petr a Vajs šli napřed, že na nás někde počkají. S Pájou jsme pak přes Stříbrnice a Návrší došli až na Králíčák. Tehdy Větrná paseka začínala i končila podstatně níž a cíl naší cesty - chata Sněžná - byl hluboko v lese. A tak se stalo, že jsme (po kolikáté již) těsně před ní po tmě zakufrovali.

K prameni řeky Moravy

Hak měl čekat na Sněžné. Ale nikde nikdo. Vkrádáme se oknem. Vaříme a padáme za vlast. Přicházejí kluci. Prý na nás čekali na Návrší. Ráno sjíždíme z Králíčáku na krosnách obalených igeliťáky. Jupí! Haka s Hakovou s Terezkou v kočárku opatřených lyžemi nacházíme na Vilemíně. Prý bylo moc sněhu. No, bylo. Po cestě do Červeného Potoka se stavíme u Vykočilů a u Tůmů, abychom učinili zadost velikonočním zvykům. Já, Petr a Pavel jdeme z Horní Moravy na vlak přes pole. Pýša s Vajsem po silnici. Málem to nestihli. Ještě že jsme zdrželi vlak.





Chorvatsko: Republika Hrvatska

Rozloha: 56 542 km²

Počet obyvatel: 4 400 000

Hlavní město:

Záhřeb (Zagreb), 770 000 obyvatel

Měnová jednotka: 1 kuna (HRK) = 100 lipa

Úřední řeč: chorvatština

MPZ: HR

Chorvatsko

Cestovní dokumenty

Vstup do Chorvatska je povolen na platný pas nebo na identifikační dokument uznávaný oboustrannou smlouvou (např. námořní propustka, lodní průkaz apod.). Pohraniční policie vydává vstupní povolení na tři měsíce a může odepřít vstup do Chorvatska jakémukoliv cizinci, jehož totožnost je neprůkazná. Děti musejí mít vlastní cestovní pas nebo musejí být uvedeny v pase svých rodičů. Kdo chce zůstat v Chorvatsku déle než 3 měsíce nebo jet do Chorvatska za jiným účelem, než je turistika, musí požádat o vízum. Ztráta cestovního, příhraničního pasu nebo jiného identifikačního dokladu musí být neprodleně hlášena na nejbližší policejní stanici, a to nejpozději do 24 hodin od události.

Doklady pro řidiče a motorové vozidlo

Řidiči motorových vozidel musí mít platný řidičský průkaz, doklad o zaplaceném povinném ručení a zelenou kartu, kterou na trase ČR, Rakousko, Slovinsko a Chorvatsko vyžadují namátkově policejní orgány všech projížděných republik. Řidiči automobilů jsou povinni se prokázat platným mezinárodním pojištěním. V případě zapůjčených vozidel se vyžaduje řádný souhlas majitele notářsky ověřený nebo smlouva o zapůjčení vozidla do ciziny.

Celní předpisy

Dovoz nápojů a potravin do Chorvatska je omezen na „množství přiměřené k délce cesty a počtu cestujících“. Bez cla je možno dovést 200 cigaret nebo 50 doutníků nebo 250 g tabáku, 1 litr vína

a 1 litr tvrdého alkoholu, 1 láhev parfému a 0,25 litru toaletní vody. Větší množství potravin nemusí celní kontrola propustit, případně může požadovat zaplacení cla. Stanovení, co je přiměřené množství na osobu a délku cesty, je v kompetenci celnice. Podle platných celních předpisů jsou osvobozeny od cla osobní předměty cestující osoby a další předměty do celkové hodnoty 388 HRK. Pod osobními předměty cestující osoby jsou podle chorvatského celního zákona myšleny výlučně předměty, které cestující osoba může potřebovat a používat po dobu cesty, ne po dobu pobytu na území Chorvatska. Kempinkové vybavení, potápěčské vybavení a další hodnotné věci musejí být deklarovány na hranicích a při odjezdu ze země musejí být opět vyvezeny. Mobilní telefony a autotelefony smějí být dováženy, ale měly by být na hranicích deklarovány. Krátkovlnné vysílačky upevněné ve vozidle mohou být dovezeny bez formalit. Lodě mohou být dočasně dovezeny bezcelně. Podmínkou je, že majitel musí mít dokument dokládající vlastnictví. Psi a kočky mohou být do Chorvatska dovezeny, pokud mají veterinární potvrzení o očkování proti vzteklině (minimálně 15 dní před příjezdem, ne však déle než 6 měsíců). Další podmínkou je zdravotní průkaz vydaný alespoň 30 dnů před příjezdem. Všechny dovážené zbraně musejí být deklarovány na celnici. Souhlas s dovozem musí vydat chorvatská hraniční policie. Je zakázán dovoz syrového masa, ostatní maso pouze do 1 kg masa/masových produktů na osobu. Rovněž je zakázán dovoz a užívání drog – omamných prostředků (i pro osobní potřebu). Pokud chorvatská

policie tento přestupek zjistí, zpravidla je pachatel potrestán peněžitou pokutou a vyhoštěn se zákazem pobytu na území Chorvatska. Dovoz a vývoz valut do částky 35 000 HRK není regulován. Hodnota dovážených a vyvážených valut nad 35 000 HRK podléhá celní registraci a doložení dokladu o způsobu nabytí valut. Dovoz a vývoz místní měny je limitován částkou 2 000 HRK.

Rychlostní limity

Všechna vozidla v obci 50 km/hod. Osobní automobily bez přívěsu a motocykly na dálnicích 130 km/hod., na silnicích 80 - 100 km/hod. Osobní vozidlo s vlekem na dálnicích i na ostatních silnicích 80 km/hod.

Obsah alkoholu v krvi

Nejvyšší povolené množství alkoholu v krvi je 0,5 promile. Policie má právo náhodně vykonávat dechové testy.

Nehody

Všechny nehody musí být hlášeny policii. Při dopravní nehodě obdrží její účastník od dopravní policie pouze potvrzení o poškození vozidla pro hraniční kontrolu při výjezdu ze země a dalším průjezdu ostatními zeměmi při cestě zpět do ČR. Doklad o vzniklé škodě, příčině a viníku nehody (pro potřebu pojišťovny) zpravidla policie nevystaví a poškozený občan si jej musí sám nebo prostřednictvím pojišťovny v ČR (později po návratu domů) vyžádat.

Povinné vybavení

K povinnému vybavení patří výstražný trojúhelník (vozidlo s přívěsem musí mít dva) a autolékárnička (kromě motocyklů). Rovněž je povinné vozit sadu náhradních žárovek do světel. Povinné jsou rovněž ochranné přílby pro řidiče motocyklů i spolujezdce. Používání bezpečnostních pásů je povinné na všech sedadlech, kde jsou instalovány. Za nedodržení předpisu se uděluje pokuta. Děti mladší 12 let smí sedět pouze na zadních sedadlech.

Dopravní předpisy

jsou totožné s dopravními předpisy ČR.

Tísňová volání:

Policie: 92
Hasiči: 93
První pomoc: 94
Pomoc na cestě: 987

Ostatní důležité telefony

Informační centrum autoklubu HAK: 4640 800
Centrum informací při mimořádných situacích: 985
Radiotaxi: 970
 Chorvatský autoklub (HAK) poskytne pomoc motoristům, kteří nemohou vyvézt své vozidlo z důvodu poškození nebo zničení při dopravní nehodě.

Pohonné hmoty

Některé čerpací stanice akceptují kreditní karty. Většina čerpacích stanic je otevřena od 6 do 20 hodin, vybrané čerpací stanice ve velkých městech a podél hlavních tahů jsou otevřeny 24 hodin denně.

Ubytování

Návštěvník je povinen přihlásit se v místě pobytu do 24 hod., v případě ubytování v hotelu, kempu či v soukromí přechází ohlašovací povinnost na ubytovatele. Součástí přihlášení je vždy zaplacení tzv. pobytového poplatku. Porušení povinnosti přihlášení a zaplacení pobytové taxy je obvykle trestáno peněžitou pokutou. Na celém území Chorvatska je přísný zákaz nocování ve volné přírodě. S výjimkou ubytování v hotelu, kempu a privátu je jiný způsob nocování zakázán. Při nedodržení tohoto nařízení se turisté vystavují policejnímu stíhání, soudnímu řízení a peněžitě pokutě nebo vězení.

Důležité adresy

Chorvatské turistické sdružení
 Krakovská 25, 110 00 Praha 1
 tel.: 02/2221 1812, tel./fax: 02/2221 0793
 e-mail: infohtz@iol.cz, info@htz.cz,
 www.htz.hr, www.htz.cz, www.chorvatsko.hr
 Úřední hodiny: 9.00 – 16.30 (po – pá)

Velvyslanectví Chorvatska v ČR

V Průhledu 9, 162 00 Praha 6
 tel.: 02/33340 479, 3335 5695, 3335 5247
 fax: 02/33343 464
 e-mail: velrhprag@vol.cz

Úřední hodiny: 8 – 16 hod. (po – pá)

Konzulární oddělení:

Úřední hodiny: 8.30 – 12 hod. (po – pá)

Velvyslanectví ČR v Chorvatsku:

Veleposlanstvo Češe Republiky



Savska cesta 41/VIII, 100 00 Zagreb
 Republika Hrvatska
 tel.: 003851/6177246, 6121558, KO-6177239,
 6121618, fax: 003851/6176630
 e-mail: zagreb@embassy.mzy.cz

Konzulární jednání Split

(v provozu pouze od 15. června do 15. září)
 Cesta Mutograf 47, 21312 Mutograf
 Republika Hrvatska
 tel.: 0038521/330277, fax: 0038521/330277

Ubytování – hotely

Croatian Tourist Association nebo HUH (Croatian Association of Hoteliers)
 Park 1. svibnja 8, 51410 Opatija
 tel.: 0038551/711 415, fax: 0038551/711 567

Hotely pro mladé

Croatian Youth Hostel Association
 Savska cesta 5/1, 10000 Zagreb
 tel.: 003851/4829 294, fax: 003851/4829 296
 e-mail: hfhs@alf.tel.hr, www.nncomp.com/hfhs

Kempy

KUH (Croatian Camping Union)
 Petra Kandlera 9/II, 52440 Porec
 tel.: 0038552/451 292, 451 324,
 fax: 0038552/451 279



Povinné ručení

uzavřené v ČR je plně platné, podrobnější informace lze získat na adrese: Hrvatski ured za osiguranje Martićeva 73, 10000 Zagreb
 tel.: 003851/4616 755, fax: 003851/4616 757
 e-mail: huo@huo.hr, www.huo.hr

Chorvatský autoklub (HAK)

Hrvatski autoklub, Draškovićeva 25, 10000 Zagreb
 tel.: 003851/455 4433, fax: 003851/461 3040
 Autoklub nemá žádné pobočky. Oprava na místě od 6.30 – 18.30, odtahová služba nonstop. Na tel. 4640800 můžete získat informace o dopravní situaci (angličtina, němčina).

Trajekty

Adresa pro podrobnější informace:
 Jadrolinija, Riva 16, 51000 Rijeka
 tel.: 0038551/666 111, fax: 0038551/213 116
 www.jadrolinija.hr

Rybolov

Zahraniční motoristé musí získat dočasné povolení k rybolovu. Povolenky jsou vydávány na základě předložení cestovního pasu. Ceny jsou různé podle doby platnosti (den, týden, měsíc). Další informace lze získat na adrese:
 Ministry of Agriculture and Forestry
 Administration of fishing
 Ulica grada Vukovara 78, 10000 Zagreb
 tel.: 003851/6346 236 fax: 003851/6346 257

Svátky a dny pracovního klidu

1. 1. Nový rok, 31. 3.–1. 4. velikonoční svátky, 1. 5. Svátek práce, 30. 5. Boží tělo, 22. 6. Den antifašistického odboje, 25. 6. Den státnosti, 5. 8. Den vítězství a vlastenecké vděčnosti, 15. 8. Nanebevzetí Panny Marie, 8. 10. Den nezávislosti, 1. 11. Všechny svatých, 25. 12.–26. 12. vánoční svátky.

Lékařské služby

Mezi Chorvatskem a Českou republikou není podepsaná smlouva o poskytování bezplatného lékařského ošetření. Při výběru pojišťovny a uzavírání pojistek je třeba věnovat pozornost doložkám pojistek. Některé druhy pojištění nepokrývají tzv. rizikové sporty, mezi které pojišťovny zahrnují potápění, vodní lyžování, jízdy na vodních skútrech, výstupy na skaliska atd. Ke vstupu do Chorvatska není nutné nijaké očkování.

Otevírací doby

Banky mají otevřeno v pondělí až pátek od 7.30 do 19.00 hod., v sobotu od 7.30 do 12.00 hod., pošty v pondělí až pátek od 7.00 do 19.00 hod., v sobotu od 7.00 do 13.00 hod., obchody s potravinami v pondělí až sobotu od 6.00 do 19.30 hod., ostatní obchody v pondělí až pátek od 8.00 do 20.00 hod., v sobotu od 8.00 do 14.00 hod. (v neděli je zavřeno). Mnohá muzea jsou zavřena v pondělí a v neděli odpoledne.

- Informace poskytuje
- ABA PRESS Servis, s.r.o.
- Střelná 1680/8
- 182 00 Praha 8
- tel.: 02/ 6619 3232, fax: 02/ 6619 3233
- mobil: 0604/ 967 376, e-mail: press@aba.cz



	Přední část řím. obytného domu	1. díl tajenky	Vytesávat		Soupeř	Jméno spisovatele McBaina	Britka	Náš bývalý tenista	Část boty	Poštovní kód Kentucky		Sloven. „oje“	Řezací nástroj	Kladná elektroda	2. díl tajenky	Konec modlitby
Středověká klatba				Výkon parašutisty							Slezské město					
Biblický mořeplavec				Odkupování Název hlásky „N“							Na jiné místo Jednotka hmotnosti					
Shluk rostlin (zdrob.)						Pytlácké nástrahy Severský paroháč				Gumové přezůvky Orgán zraku						
Mužské jméno					Část motoru SPZ aut Pardubic						Jemen. přístav Ukazov. zájmeno					
Popravčí				Postupně kleknout Spadnout (dětsky)								Značka kosmetiky Stařec				Rychlé vířivé pohyby
Stará solmi-zační slabika			Zvířecí ústa Mládě krávy					Druh herce						Sloven. „ar“ Opatřit sedlem		
Odveta												Mé				
 Pláštěnka Doutník (nářeč.)												Literární úvaha				
Hernie												Letmé dotyky míče				
Jetím se vzdálit												 Zkr. Divad. novin Šosatý kabát				Nevelké
Baže			Hlášení	Akvarijní rybka								Noční hyjení				
Středoevropská řeka												Instrukce				
Trosky lodi												Korálový útes Prudký				
Srbská čepice					Tropický plod	Houpavá		Provaz se smyčkou	Upravit lůžko	Stovky	SPZ Hr. Králové Ukazov. zájmeno			Název hlásky „V“ Části nohou		
Lýžařská větrovka							Svitidlo					SPZ aut Kolína Převážet				Pracovat na stavu
 Bůh lásky	Časný Sloven. „kúže“						Domácí Anastázie Poschodí					Jednotka el. napětí Desková hra				
Jednání				Sbírka nábož. knih Cit. pochopení							Vdolek (oblast.) Vyhynulý kočovník					
Chemic. značka molybdenu			Mužské jméno Zkr. Evr. poháru							Druh sportu Hle (nářeč.)						
Choulostivá							Hlinitan									
Prohlídka a malá oprava hodinek								Sítě k lapání ptáků								Pomůcka: anorak, Avesta, repasáž, antikum, Kukač.